

Επίσημη Εφημερίδα L 201

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

48ο έτος
2 Αυγούστου 2005

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/2005 της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2005, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

★ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1261/2005 της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 2005, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων 3

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1262/2005 της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2005, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 27/2005 του Συμβουλίου όσον αφορά τις αλιευτικές δυνατότητες για τη ρέγγα στις ζώνες I και II 23

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1263/2005 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2005, για την τροποποίηση, για πέμπτη φορά, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2004 του Συμβουλίου για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Βιρμανίας/Μιανμάρ και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1081/2000 25

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1264/2005 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2005, που τροποποιεί για τεσσαρακοστή ένατη φορά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου 29

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1265/2005 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 2005, για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας για το αμμόχελο στις ζώνες ICES IIa, IIIa και IV στα κοινοτικά ύδατα από σκάφη που φέρουν τη σημαία της Δανίας 31

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1266/2005 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 2005, για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας για την πεσκαντρίτσα στις ζώνες ICES VIIIc, IX, X, CECF 34.1.1, από σκάφη που φέρουν τη σημαία της Γαλλίας 33

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1267/2005 της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2005, που επιτρέπει την υποβολή αιτήσεων για την έκδοση πιστοποιητικών επιστροφών, όπως προβλέπεται από το άρθρο 38 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 35

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1268/2005 της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2005, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2191/81 περί της χορηγήσεως ενισχύσεως για την αγορά βουτύρου από μη κερδοσκοπικά ιδρύματα και οργανισμούς	36
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1269/2005 της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2005, περί εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής για το κατεψυγμένο διάφραγμα βοοειδών	37
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1270/2005 της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2005, για καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιουλίου 2005 για τα νεαρά αρρενα βοοειδή που προορίζονται για πάχυνση στο πλαίσιο μιας δασμολογικής ποσόστωσης η οποία προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 992/2005	38
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1271/2005 της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2005, για καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιούλιο του 2005 για τις συμπληρωματικές δασμολογικές ποσοστώσεις βοείου κρέατος που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/98 για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία	39
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2005 της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2005, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 314/2004 του Συμβουλίου για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε	40
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1273/2005 της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2005, σχετικά με τον καθορισμό των κοινοτικών τιμών στην παραγωγή και των κοινοτικών τιμών κατά την εισαγωγή για τα γαρύφαλλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος εισαγωγής ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Ιορδανίας	42
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1274/2005 της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2005, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων στον τομέα της ζάχαρης, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1011/2005, για την περίοδο 2005/06	44
Διορθωτικά	
★ Διορθωτικό στην απόφαση 2004/761/ΕΚ της Επιτροπής, της 26ης Οκτωβρίου 2004, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής της οδηγίας 93/24/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τη διεξαγωγή στατιστικών ερευνών σχετικά με το ζώικο κεφάλαιο και την παραγωγή στον τομέα των βοοειδών (ΕΕ L 337 της 13.11.2004)	46

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1260/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Αυγούστου 2005

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Αυγούστου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Αυγούστου 2005.

Για την Επιτροπή

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1947/2002 (ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 17).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 1ης Αυγούστου 2005, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	71,8
	096	21,9
	999	46,9
0707 00 05	052	85,3
	999	85,3
0709 90 70	052	75,7
	999	75,7
0805 50 10	382	67,4
	388	64,1
	524	69,1
	528	58,0
	999	64,7
0806 10 10	052	135,9
	204	80,3
	220	106,3
	334	91,2
	624	162,7
	999	115,3
0808 10 80	388	80,3
	400	72,7
	508	77,2
	512	65,2
	528	81,7
	720	60,8
	804	79,6
0808 20 50	999	73,9
	052	123,2
	388	70,8
	512	45,6
	528	20,4
0809 20 95	999	65,0
	052	300,9
	400	253,9
0809 30 10, 0809 30 90	999	277,4
	052	124,3
0809 40 05	999	124,3
	094	49,8
	624	87,4
	999	68,6

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 1261/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Ιουλίου 2005

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 183,

Μετά από διαβουλεύσεις με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, το Ελεγκτικό Συνέδριο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, την Επιτροπή των Περιφερειών, τον Διαμεσολαβητή και τον Ευρωπαίο Επίτροπο Προστασίας Δεδομένων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 (εφεξής ο «δημοσιονομικός κανονισμός») προβλέπει ότι τα κοινοτικά θεσμικά όργανα τηρούν για τις συμβάσεις που αναθέτουν τους κανόνες που περιλαμβάνονται στις οδηγίες που εφαρμόζονται στα κράτη μέλη. Η οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών ανάθεσης των δημοσίων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών ⁽²⁾ τροποποίησε τους κανόνες αυτούς. Ως εκ τούτου, πρέπει να εισαχθούν στον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής ⁽³⁾, ο οποίος κατ' ουσία ενσωματώνει τους κανόνες της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ στις εσωτερικές δημοσιονομικές ρυθμίσεις των θεσμικών οργάνων, οι τροποποιήσεις που προβλέπονται στην οδηγία 2004/18/ΕΚ, στο μέτρο που αυτές κρίνονται προσφύγει.

(2) Οι τροποποιήσεις αυτές αφορούν ιδίως τις νέες δυνατότητες ανάθεσης των συμβάσεων με ηλεκτρονικά μέσα, συμπεριλαμβανομένου του νέου δυναμικού συστήματος αγορών για τα τρέχοντα αγαθά, καθώς και τη διαδικασία ανταγωνιστικού διαλόγου, τους κανόνες που διέπουν τις συμβάσεις που χαρακτηρίζονται απόρρητες και την προσφυγή στις συμφωνίες-πλαίσια, οι οποίες ενδείκνυται, για λόγους πρακτικούς, να εξακολουθήσουν να χαρακτηρίζονται συμβάσεις-πλαίσια στο πλαίσιο της εκτέλεσης του κοινοτικού προϋπολογισμού, επιτρέποντας εφεξής τη δυνατότητα διεξαγωγής διαγωνισμών μεταξύ των μερών των συμφωνιών αυτών με σκοπό την ανάθεση συμβάσεων συγκεκριμένου αντικειμένου, και, τέλος, την ενίσχυση των κοινωνικών και περιβαλλοντικών παραμέτρων κατά την αξιολόγηση των προσφορών. Εξάλλου, τα εφαρμοζόμενα κατώτατα όρια αξιολογήθηκαν εκ νέου για τις συμβάσεις υπηρεσιών που δεν υπάγονται στη συμφωνία του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου. Ακόμη, η οδηγία 2004/18/ΕΚ εναρμονίζει τις διατάξεις που εφαρμόζονται στις τρεις βασικές κατηγορίες συμβάσεων, όσον αφορά ιδίως τη δημοσιότητα, τις τεχνικές προδιαγραφές και τον υπολογισμό του ύψους των συμβάσεων.

(3) Οι διατάξεις που αναφέρονται στον προσδιορισμό των τόκων επί των προχρηματοδοτήσεων αποδείχθηκαν ιδιαίτερα περιοριστικές. Ενδείκνυται λοιπόν να δοθεί η δυνατότητα προσδιορισμού των τόκων αυτών με οποιαδήποτε λογιστική μέθοδο.

(4) Το άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 απαριθμεί τις βασικές πράξεις κατά την έννοια του άρθρου 49 του δημοσιονομικού κανονισμού, αλλά δεν συμπεριλαμβάνει όλο το φάσμα των νομοθετικών πράξεων που διαθέτει το Συμβούλιο στον τομέα της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας. Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να επεκταθεί η απαρίθμηση αυτή με την προσθήκη των αποφάσεων που αναφέρονται στη σύναψη διεθνών συμφωνιών, καθώς και εκείνων για τις επείγουσες ενέργειες μικρής διάρκειας για την αντιμετώπιση κρίσεων.

(5) Ακόμη, ενδείκνυται να προβλεφθεί διαδικασία ενημέρωσης των υποψηφίων και προσφερόντων που αποκλείονται στο πλαίσιο των συμβάσεων που ανατίθενται από τα θεσμικά όργανα για δικό τους λογαριασμό. Η ενημέρωση αυτή πρέπει να γίνεται πριν από την υπογραφή της σύμβασης και να επιτρέπει στους αποκλειόμενους υποψηφίους και προσφέροντες να λαμβάνουν γνώση των λόγων του αποκλεισμού των ιδίων ή της προσφοράς τους. Η πρόβλεψη μιας τέτοιας διαδικασίας ενημέρωσης θα υποβάλει τα θεσμικά όργανα στην ίδια υποχρέωση που έχει επιβληθεί από το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα κράτη μέλη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 114· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1874/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 326 της 29.10.2004, σ. 17).

⁽³⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 209 της 24.7.1992, σ. 1· οδηγία που καταργήθηκε από την οδηγία 2004/18/ΕΚ.

- (6) Από την κτηθείσα εμπειρία προκύπτει ότι οι υποχρεώσεις που προβλέπονται σήμερα για τις διαδικασίες των συμβάσεων μικρού ύψους, καθώς και εκείνες, που αναφέρονται στις συμβάσεις νομικών υπηρεσιών, επαχθέστερες αυτών που προβλέπονται από την οδηγία 2004/18/ΕΚ, αποδείχθηκαν υπερβολικά δυσλειτουργικές. Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να καταστούν περισσότερο ελαστικές, ιδίως σε ό,τι αφορά τους όρους δημοσιότητας και, με την επιφύλαξη της ανάλυσης κινδύνων εκ μέρους του διατάκτη, τα προς υποβολή δικαιολογητικά. Στην τελευταία περίπτωση, η αναθέτουσα αρχή πρέπει να είναι πάντοτε σε θέση να τεκμηριώσει την επιλογή της.
- (7) Μετά την απελευθέρωση του τομέα των ταχυδρομείων, ενδείκνυται να καταργηθεί η καθιερωμένη διάκριση μεταξύ συστημένων αποστολών και αποστολών με ταχυμεταφορά, διότι και οι δύο προβλέπουν απόδειξη κατάθεσης, η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως αποδεικτικό στοιχείο της ημερομηνίας αποστολής των προσφορών.
- (8) Ενδείκνυται όπως τα κοινοτικά θεσμικά όργανα τηρούν το λεξιλόγιο που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2195/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Νοεμβρίου 2002, περί του κοινού λεξιλογίου για τις δημόσιες συμβάσεις (CPV) ⁽¹⁾.
- (9) Όσον αφορά τις επιδοτήσεις, η ημερομηνία της 31ης Ιανουαρίου για την έγκριση του ετήσιου προγράμματος εργασίας αποδεικνύεται υπερβολικά ανελαστική, έως και μη δυνάμενη να τηρηθεί, ιδίως ως προς τις βασικές πράξεις και τα πειραματικά σχέδια που εγκρίνονται καθυστερημένα, καθώς και λόγω των διαδικασιών επιτροπών. Έτσι, ενδείκνυται να καταστεί η ημερομηνία αυτή περισσότερο ελαστική, διατηρώντας ωστόσο, ως χαρακτηριστικά του προγράμματος εργασίας, την εκ των προτέρων δημοσιότητα και την προϋπόθεση για την εκτέλεση του προϋπολογισμού.
- (10) Οι διατάξεις που αναφέρονται στη φύση των λογιστικών ελέγχων που απαιτούνται ως βάση για τις αιτήσεις πληρωμής, καθώς και στα κατώτατα όρια που εφαρμόζονται σχετικά, αποδείχθηκαν ασαφείς ή άσκοπα περίπλοκες. Έτσι, ενδείκνυται η απλοποίηση και ο εξορθολογισμός τους.
- (11) Στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας, οι δικαιούχοι επιδότησης συνδέονται εν γένει με την Επιτροπή μέσω συμφωνιών εταιρικής σχέσης, οι οποίες περιέχουν διατάξεις περί απλών και λογιστικών ελέγχων, γενικών και τακτικών. Ο διατάκτης, βασιζόμενος στην ανάλυσή του για τους διαχειριστικούς κινδύνους, μπορεί να θεωρήσει ότι οι διατάξεις αυτές προσφέρουν εγγυήσεις ισοδύναμες με εκείνες του λογιστικού ελέγχου των λογαριασμών μιας ενέργειας με σκοπό την τεκμηρίωση της πληρωμής του υπολοίπου. Υπό τις συνθήκες αυτές, και με σκοπό την απλοποίηση της διαχείρισης, ενδείκνυται να επιτραπεί στον διατάκτη να μην ζητεί λογιστικό έλεγχο για την πληρωμή του υπολοίπου.

- (12) Για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας της χρησιμοποίησης των κοινοτικών κονδυλίων, κρίνεται ενδεδειγμένο να διευρυνθούν οι όροι προσφυγής στις κατ' αποκοπή χρηματοδοτήσεις, μέσω της ενίσχυσης της ευθύνης των δικαιούχων και της υποχρέωσής τους για την επίτευξη αποτελεσμάτων.
- (13) Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να τροποποιηθεί ανάλογα ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 4 παράγραφος 2, η εισαγωγική φράση και το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι διατάκτες μεριμνούν, στις συμβάσεις και συμφωνίες που συνάπτονται με τους δικαιούχους και τους διαμεσολαβητές, ώστε:

α) οι προχρηματοδοτήσεις αυτές να καταβάλλονται σε λογαριασμούς ή σε υπο-λογαριασμούς οι οποίοι επιτρέπουν τον προσδιορισμό των κεφαλαίων και των αντίστοιχων τόκων. Ελλείψει τέτοιων λογαριασμών, τα χρηματικά ποσά που καταβάλλονται από την Κοινότητα και οι τόκοι ή άλλα οφέλη που γεννώνται από τα ποσά αυτά μπορούν να προσδιορίζονται με τις λογιστικές μεθόδους των δικαιούχων ή των διαμεσολαβητών».

- 2) Στο άρθρο 31 η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Στον τομέα της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας μια βασική πράξη μπορεί να έχει μία από τις μορφές που απαριθμούνται στο άρθρο 13 παράγραφος 2, στο άρθρο 14, στο άρθρο 23 παράγραφος 2, και στο άρθρο 24 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Στις περιπτώσεις κρίσης, που αναφέρονται στο άρθρο 168 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, και για τις αναλαμβανόμενες ενέργειες μικρής διάρκειας, μια βασική πράξη μπορεί να έχει και τη μορφή που μνημονεύεται στο άρθρο 13 παράγραφος 3 και στο άρθρο 23 παράγραφος 1 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση».

- 3) Το άρθρο 116 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 2, η δεύτερη περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Σύμβαση η οποία έχει ως αντικείμενο την προμήθεια προϊόντων και, δευτερευόντως, τις εργασίες τοποθέτησης και εγκατάστασης των προϊόντων αυτών, θεωρείται ως σύμβαση προμηθειών».

⁽¹⁾ ΕΕ L 340 της 16.12.2002, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2151/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 329 της 17.12.2003, σ. 1).

- β) στην παράγραφο 3, η πρώτη περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι συμβάσεις έργων έχουν ως αντικείμενο είτε την εκτέλεση είτε τόσο τη μελέτη όσο και την εκτέλεση εργασιών ή έργων σχετιζόμενων με μία από τις δραστηριότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα I της οδηγίας 2004/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), αλλά και την κατασκευή με οποιοδήποτε μέσο ενός έργου ανταποκρινόμενου στις συγκεκριμένες ανάγκες της αναθέτουσας αρχής.

(*) ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 114.»

- γ) στην παράγραφο 4, η δεύτερη περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι υπηρεσίες αυτές απαριθμούνται στα παραρτήματα IIA και IIB της οδηγίας 2004/18/EK.»

- δ) στην παράγραφο 5, προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Σύμβαση η οποία έχει ως αντικείμενο υπηρεσίες, τα δε έργα είναι παρεπόμενα του κυρίου αντικειμένου της σύμβασης, θεωρείται σύμβαση υπηρεσιών.

Σύμβαση η οποία έχει ως αντικείμενο υπηρεσίες τόσο του παραρτήματος IIA όσο και του παραρτήματος IIB της οδηγίας 2004/18/EK θεωρείται ότι υπάγεται στο παράρτημα IIA εφόσον η αξία των υπηρεσιών που υπάγονται στο παράρτημα αυτό υπερβαίνει την αξία των υπηρεσιών που υπάγονται στο παράρτημα IIB.»

- ε) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 5α:

«5α. Ο χαρακτηρισμός των διαφόρων ειδών σύμβασης βασίζεται στην ονοματολογία αναφοράς την οποία συνιστά το κοινό λεξιλόγιο των δημοσίων συμβάσεων (CPV) κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2195/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

Σε περίπτωση αποκλίσεων μεταξύ της ονοματολογίας CPV και της ονοματολογίας της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (NACE) του παραρτήματος I της οδηγίας 2004/18/EK, ή μεταξύ της ονοματολογίας CPV και της ονοματολογίας κεντρικής ταξινόμησης των προϊόντων (CPC προσωρινή εκδοχή) του παραρτήματος II της ίδιας ως άνω οδηγίας, υπερισχύει, αντίστοιχα, η ονοματολογία NACE ή η ονοματολογία CPC.

(*) ΕΕ L 340 της 16.12.2002, σ. 1.»

- στ) οι παράγραφοι 6 και 7 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Οι όροι “εργολήπτης”, “προμηθευτής” και “πάροχος υπηρεσιών” προσδιορίζουν κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή φορέα του δημοσίου, ή κοινοπραξία αυτών των προσώ-

πων ή/και οργανισμών που προσφέρει, αντίστοιχα, την εκτέλεση έργων ή/και εργασιών, την προμήθεια αγαθών ή την παροχή υπηρεσιών στην αγορά. Ο όρος “οικονομικός παράγων” καλύπτει ταυτόχρονα τους όρους “εργολήπτης”, “προμηθευτής” και “πάροχος υπηρεσιών”. Ο οικονομικός παράγων που έχει υποβάλει προσφορά προσδιορίζεται ως “προσφέρων”. Εκείνος που ζητεί να κληθεί να συμμετάσχει σε κλειστή διαδικασία, συμπεριλαμβανόμενου του ανταγωνιστικού διαλόγου, ή σε διαδικασία με διαπραγμάτευση προσδιορίζεται ως “υποψήφιος”.

Οι κοινοπραξίες οικονομικών παραγόντων επιτρέπεται να υποβάλουν προσφορά ή υποψηφιότητα. Για την υποβολή προσφοράς ή αίτησης υποψηφιότητας, οι αναθέτουσες αρχές δεν μπορούν να απαιτήσουν από τις κοινοπραξίες οικονομικών παραγόντων συγκεκριμένη νομική μορφή, αλλά η προκρίθισα κοινοπραξία μπορεί να υποχρεωθεί να περιβληθεί συγκεκριμένη νομική μορφή μετά την ανάθεση της σύμβασης σε αυτήν, και ενόσω τούτο είναι αναγκαίο για την καλή εκτέλεση της σύμβασης.

7. Ως αναθέτουσες αρχές νοούνται οι υπηρεσίες των κοινοτικών θεσμικών οργάνων, εκτός εάν συνομολογούν μεταξύ τους διοικητικές ρυθμίσεις με σκοπό την παροχή υπηρεσιών, την προμήθεια αγαθών ή την εκτέλεση έργων».

- 4) Τα άρθρα 117 και 118 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 117

Συμβάσεις-πλαίσια και συμβάσεις συγκεκριμένου αντικειμένου

(Άρθρο 88 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Σύμβαση-πλαίσιο είναι η σύμβαση που συνάπτεται μεταξύ μιας ή πλειόνων αναθετουσών αρχών και ενός ή πλειόνων οικονομικών παραγόντων με σκοπό τον καθορισμό των ουσιαστών όρων που θα διέπουν μια σειρά από επιμέρους συμβάσεις προς ανάθεση κατά τη διάρκεια μιας δεδομένης χρονικής περιόδου, με αναφορά ιδίως στις τιμές και, εφόσον συντρέχει περίπτωση, στις προβλεπόμενες ποσότητες. Οσάκις σύμβαση-πλαίσιο συνάπτεται με πλείονες οικονομικούς παράγοντες, αυτοί οι οικονομικοί παράγοντες πρέπει να είναι τουλάχιστον τρεις, ενόσω υπάρχει επαρκής αριθμός οικονομικών παραγόντων που ικανοποιούν τα κριτήρια επιλογής ή/και παραδεκτών προσφορών που ικανοποιούν τα κριτήρια ανάθεσης.

Η σύμβαση-πλαίσιο με πλείονες οικονομικούς παράγοντες μπορεί να λάβει τη μορφή συμβάσεων χωριστών μεν αλλά συναπτόμενων με πανομοιότυπους όρους.

Η διάρκεια των συμβάσεων-πλαisiών δεν μπορεί να υπερβαίνει τα τέσσερα έτη, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις δεόντως αιτιολογημένες, ιδίως από το αντικείμενο της σύμβασης-πλαisiού.

Οι αναθέτουσες αρχές δεν μπορούν να προσφεύγουν στις συμβάσεις-πλαίσια κατά τρόπο καταχρηστικό ή έτσι ώστε αυτές να έχουν ως αντικείμενο ή ως αποτέλεσμα την παρεμπόδιση, τον περιορισμό ή τη νύδευση του ανταγωνισμού.

Οι συμβάσεις-πλαίσια εξομοιώνονται με δημόσιες συμβάσεις ως προς τη διαδικασία ανάθεσης, συμπεριλαμβανομένης της δημοσιότητας.

2. Οι συμβάσεις συγκεκριμένου αντικείμενου που βασίζονται σε συμβάσεις-πλαίσια ανατίθενται υπό τους όρους που καθορίζονται στην εκάστοτε σύμβαση-πλαίσιο, και μόνο μεταξύ των αναθέτουσών αρχών και των οικονομικών παραγόντων που έχουν αρχικά συμβληθεί στη σύμβαση-πλαίσιο.

Κατά την ανάθεση συμβάσεων συγκεκριμένου αντικείμενου, τα μέρη δεν μπορούν να επιφέρουν ουσιώδεις τροποποιήσεις στους όρους που καθορίζονται στη σύμβαση-πλαίσιο, ιδίως στην περίπτωση στην οποία αναφέρεται η παράγραφος 3.

3. Οσάκις σύμβαση-πλαίσιο συνάπτεται με έναν και μοναδικό οικονομικό παράγοντα, οι συμβάσεις συγκεκριμένου αντικείμενου ανατίθενται εντός των ορίων που καθορίζονται στη σύμβαση-πλαίσιο.

Για την ανάθεση των συμβάσεων συγκεκριμένου αντικείμενου, οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να διαβουλεύονται εγγράφως με τον αντισυμβαλλόμενο της σύμβασης-πλαισίου και να του ζητούν, εφόσον συντρέχει περίπτωση, να συμπληρώσει την προσφορά του.

4. Η ανάθεση συμβάσεων συγκεκριμένου αντικείμενου βασιζόμενων σε συμβάσεις-πλαίσια συναφείσες με πλείονες οικονομικούς παράγοντες πραγματοποιείται βάσει των ακόλουθων κανόνων:

- α) εφαρμογή των όρων που καθορίζονται στην εκάστοτε σύμβαση-πλαίσιο, χωρίς διεξαγωγή διαγωνισμού·
- β) οσάκις στη σύμβαση-πλαίσιο δεν καθορίζονται όλοι οι όροι, αφού διεξαχθεί διαγωνισμός μεταξύ των αντισυμβαλλόμενων υπό τους ίδιους όρους, οι οποίοι, εφόσον απαιτείται, αποσαφηνίζονται ή και, εφόσον συντρέχει περίπτωση, υπό άλλους όρους, οι οποίοι προσδιορίζονται στη συγγραφή υποχρεώσεων της σύμβασης-πλαισίου.

Για κάθε σύμβαση συγκεκριμένου αντικείμενου προς ανάθεση βάσει των κανόνων του πρώτου εδαφίου του στοιχείου β), οι αναθέτουσες αρχές διαβουλεύονται εγγράφως με τους οικονομικούς παράγοντες που διαθέτουν την ικανότητα να εκτελέσουν το αντικείμενο της σύμβασης, τάσσοντας σε αυτούς διορία επαρκή για να υποβάλουν τις προσφορές τους. Οι προσφορές υποβάλλονται εγγράφως. Οι αναθέτουσες αρχές αναθέτουν κάθε σύμβαση συγκεκριμένου αντικείμενου στον προσφέροντα που έχει υποβάλει την καλύτερη προσφορά βάσει των κριτηρίων ανάθεσης που προσδιορίζονται στη συγγραφή υποχρεώσεων της σύμβασης-πλαισίου.

5. Δημοσιονομική δέσμευση προηγείται μόνο των συμβάσεων συγκεκριμένου αντικείμενου που συνάπτονται κατ' εφαρμογή συμβάσεων-πλαισίων.

Άρθρο 118

Μέτρα δημοσιότητας των συμβάσεων που εμπιπτουν στην οδηγία 2004/18/ΕΚ, εξαιρούμενων των συμβάσεων που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙΒ

(Άρθρο 90 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Η δημοσίευση για τις συμβάσεις των οποίων το ποσό είναι ίσο ή μεγαλύτερο των κατώτατων ορίων που προβλέπονται στα άρθρα 157 και 158 περιλαμβάνει την προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης, την προκήρυξη διαγωνισμού ή την απλοποιημένη προκήρυξη διαγωνισμού, και την προκήρυξη ανάθεσης.

2. Προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης είναι η προκήρυξη με την οποία οι αναθέτουσες αρχές γνωστοποιούν, ενδεικτικά, το προβλεπόμενο συνολικό ύψος των συμβάσεων και των συμβάσεων-πλαισίων, κατά κατηγορία υπηρεσιών ή κατά ομάδα αγαθών, καθώς και τα ουσιώδη χαρακτηριστικά των συμβάσεων έργων που προτίθενται να αναθέσουν κατά τη διάρκεια ενός οικονομικού έτους, με την εξαίρεση των συμβάσεων που ανατίθενται με διαδικασία με διαπραγμάτευση χωρίς να προηγείται προκήρυξη. Εφόσον το συνολικό αυτό ύψος είναι ίσο ή μεγαλύτερο των κατώτατων ορίων που προβλέπονται στο άρθρο 157, η δε αναθέτουσα αρχή προτίθεται να χρησιμοποιήσει τη δυνατότητα μείωσης των προθεσμιών που προβλέπονται στο άρθρο 140 παράγραφος 4 για την παραλαβή των προσφορών, τότε μόνο είναι υποχρεωτική η δημοσίευση τέτοιας προκήρυξης.

Η προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης δημοσιεύεται είτε από την Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΥΕΕΕΚ) είτε από τις ίδιες τις αναθέτουσες αρχές στο "προφίλ αγοραστή", κατά το παράρτημα VIII σημείο 2 στοιχείο β) της οδηγίας 2004/18/ΕΚ.

Η προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης αποστέλλεται στην ΥΕΕΕΚ ή δημοσιεύεται στο "προφίλ αγοραστή" το ταχύτερο δυνατόν, και σε κάθε περίπτωση το αργότερο στις 31 Μαρτίου κάθε οικονομικού έτους, για τις συμβάσεις προμηθειών και υπηρεσιών, και το ταχύτερο δυνατόν μετά την απόφαση έγκρισης του σχετικού προγράμματος για τις συμβάσεις έργων.

Οι αναθέτουσες αρχές που δημοσιεύουν την προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης στο "προφίλ αγοραστή" αποστέλλουν στην ΥΕΕΕΚ, με ηλεκτρονικό μέσο και σύμφωνα με τη μορφή και τους κανόνες διαβίβασης που προβλέπονται στο παράρτημα VIII σημείο 3 της οδηγίας 2004/18/ΕΚ, προκήρυξη η οποία αναγγέλλει τη δημοσίευση προκήρυξης προκαταρκτικής ενημέρωσης στο "προφίλ αγοραστή".

3. Η προκήρυξη διαγωνισμού επιτρέπει στις αναθέτουσες αρχές να γνωστοποιήσουν την πρόθεσή τους να διεξαγάγουν διαδικασία ανάθεσης σύμβασης ή σύμβασης-πλαισίου, ή να συστήσουν δυναμικό σύστημα αγορών κατά το άρθρο 125α. Είναι δε υποχρεωτική για τις συμβάσεις των οποίων το εκτιμώμενο ύψος είναι ίσο ή μεγαλύτερο των κατώτατων ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 158 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ), με την επιφύλαξη των συμβάσεων που συνάπτονται μετά τη διεξαγωγή διαδικασίας με διαπραγμάτευση κατά το άρθρο 126. Δεν είναι υποχρεωτική για τις συμβάσεις συγκεκριμένου αντικείμενου που βασίζονται σε συμβάσεις-πλαίσια.

Οι αναθέτουσες αρχές που επιθυμούν να αναθέσουν σύμβαση βάσει δυναμικού συστήματος αγορών γνωστοποιούν την πρόθεσή τους αυτή μέσω απολοποιημένης προκήρυξης διαγωνισμού.

Σε περίπτωση ανοικτής διαδικασίας, η προκήρυξη διαγωνισμού προσδιορίζει την ημερομηνία, την ώρα και, εφόσον συντρέχει περίπτωση, τον τόπο της συνεδρίασης της επιτροπής αποσφράγισης· η συνεδρίαση είναι ανοικτή για τους προσφέροντες.

Οι αναθέτουσες αρχές διευκρινίζουν αν επιτρέπουν ή όχι τις εναλλακτικές προσφορές, καθώς και τα ελάχιστα επίπεδα ικανοτήτων που απαιτούν, εφόσον κάνουν χρήση της δυνατότητας που προβλέπεται στο άρθρο 135 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο. Προσδιορίζουν δε ποια από τα κριτήρια επιλογής που προβλέπονται στο άρθρο 135 προτίθενται να εφαρμόσουν, τον ελάχιστο αριθμό υποψηφίων που πρόκειται να καλέσουν και, εφόσον συντρέχει περίπτωση, τον μέγιστο αριθμό τους, καθώς και τα αντικειμενικά και χωρίς διακρίσεις κριτήρια που προτίθενται να εφαρμόσουν για τον περιορισμό του αριθμού των υποψηφίων, σύμφωνα με το άρθρο 123 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο.

Στις περιπτώσεις όπου τα έγγραφα του διαγωνισμού είναι ελεύθερα, απευθείας και πλήρως προσπελάσιμα με ηλεκτρονικά μέσα, ιδίως στα δυναμικά συστήματα αγορών κατά το άρθρο 125α, στην προκήρυξη του διαγωνισμού εμφανίζεται η διεύθυνση του Διαδικτύου στην οποία τα έγγραφα αυτά είναι διαθέσιμα.

Οι αναθέτουσες αρχές που επιθυμούν να διεξαγάγουν διαγωνισμό μελετών γνωστοποιούν την πρόθεσή τους αυτή μέσω προκήρυξης.

4. Η προκήρυξη ανάθεσης γνωστοποιεί τα αποτελέσματα της διαδικασίας ανάθεσης σύμβασης, σύμβασης-πλαισίου ή σύμβασης βάσει δυναμικού συστήματος αγορών. Είναι υποχρεωτική για τις συμβάσεις των οποίων το εκτιμώμενο ύψος είναι ίσο ή μεγαλύτερο των κατώτατων ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 158. Δεν είναι υποχρεωτική για τις συμβάσεις συγκεκριμένου αντικείμενου που ανατίθενται βάσει σύμβασης-πλαισίου.

Η ως άνω προκήρυξη αποστέλλεται στην YEEEE το αργότερο σαράντα οκτώ ημερολογιακές ημέρες μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας, δηλαδή μετά την υπογραφή της σύμβασης ή της σύμβασης-πλαισίου. Ωστόσο, οι προκηρύξεις για συμβάσεις που βασίζονται σε δυναμικό σύστημα αγορών μπορούν να ομαδοποιούνται σε τριμηνιαία βάση. Αποστέλλονται δε στην YEEEE το αργότερο σαράντα οκτώ ημερολογιακές ημέρες μετά το τέλος κάθε τριμήνου.

Οι αναθέτουσες αρχές που έχουν διεξαγάγει διαγωνισμό μελετών αποστέλλουν στην YEEEE προκήρυξη με τα σχετικά αποτελέσματα.

5. Οι προκηρύξεις συντάσσονται σύμφωνα με τα τυποποιημένα έντυπα που καταρτίζονται από την Επιτροπή κατ'εφαρμογή της οδηγίας 2004/18/EK.

5) Το άρθρο 119 τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 119

Δημοσιότητα των συμβάσεων που δεν εμπίπτουν στην οδηγία 2004/18/EK, και των συμβάσεων που αναφέρονται στο παράρτημα IIΒ αυτής

(Άρθρο 90 του δημοσιονομικού κανονισμού)»·

β) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής.

i) η πρώτη περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι συμβάσεις των οποίων το ύψος είναι μικρότερο των κατώτατων ορίων που προβλέπονται στο άρθρο 158, καθώς και οι συμβάσεις υπηρεσιών που αναφέρονται στο παράρτημα IIΒ της οδηγίας 2004/18/EK αποτελούν το αντικείμενο κατάλληλης δημοσιότητας, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται το άνοιγμα των συμβάσεων στον ανταγωνισμό και το αδιάβλητο των διαδικασιών ανάθεσής τους.»

ii) το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) την ετήσια δημοσίευση καταλόγου αναδόχων, με προσδιορισμό του αντικείμενου και του ύψους των συμβάσεων που ανετίθησαν, για τις συμβάσεις με ύψος ίσο ή μεγαλύτερο των 13 800 ευρώ»·

iii) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Η δημοσίευση που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β) δεν είναι υποχρεωτική για τις συμβάσεις συγκεκριμένου αντικείμενου που ανατίθενται βάσει σύμβασης-πλαισίου.»

γ) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι συμβάσεις επί ακινήτων και οι συμβάσεις που χαρακτηρίζονται απόρρητες κατά το άρθρο 126 παράγραφος 1 στοιχείο θ) αποτελούν το αντικείμενο μόνο ειδικής ετήσιας δημοσίευσης καταλόγου αναδόχων, όπου προσδιορίζεται το αντικείμενο και το ύψος των συμβάσεων που ανετίθησαν. Ο κατάλογος αυτός διαβιβάζεται στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή. Εφόσον πρόκειται για την Επιτροπή, επισυνάπτεται ως παράρτημα στη σύνοψη των ετήσιων εκθέσεων δραστηριοτήτων που προβλέπεται στο άρθρο 60 παράγραφος 7 του δημοσιονομικού κανονισμού.»

6) Στο άρθρο 120 παράγραφος 1, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η προθεσμία που αναφέρεται στη παράγραφο 1 μειώνεται σε πέντε ημέρες για τις επισπευσμένες διαδικασίες που αναφέρονται στο άρθρο 142.»

7) Στο άρθρο 122, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η διαδικασία ανταγωνισμού μετά από πρόσκληση συμμετοχής χαρακτηρίζεται ανοικτή εφόσον κάθε ενδιαφερόμενος οικονομικός παράγων μπορεί να υποβάλει προσφορά. Τούτο ισχύει και για τα δυναμικά συστήματα αγορών του άρθρου 125α.

Χαρακτηρίζεται δε κλειστή εφόσον όλοι μεν οι ενδιαφερόμενοι οικονομικοί φορείς μπορούν να υποβάλουν αίτηση συμμετοχής, μόνο όμως όσοι πληρούν τα κριτήρια επιλογής που αναφέρονται στο άρθρο 135 και καλούνται, ταυτόχρονα και εγγράφως, από την αναθέτουσα αρχή μπορούν να υποβάλουν προσφορά ή λύση στο πλαίσιο διαδικασίας ανταγωνιστικού διαλόγου του άρθρου 125β.

Η φάση της επιλογής μπορεί να διεξαχθεί είτε κατά σύμβαση, ακόμη και στο πλαίσιο διαδικασίας ανταγωνιστικού διαλόγου, είτε με σκοπό την κατάρτιση καταλόγου δυνητικών υποψηφίων, κατά τη διαδικασία του άρθρου 128».

8) Το άρθρο 123 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Κατά τη διαδικασία με διαπραγμάτευση και κατά την κλειστή διαδικασία μετά από ανταγωνιστικό διάλογο, οι υποψήφιοι που καλούνται προς διαπραγμάτευση ή προς υποβολή προσφορών δεν μπορεί να είναι λιγότεροι από τρεις, υπό τον όρο ότι υπάρχει ικανός αριθμός υποψηφίων που ικανοποιούν τα κριτήρια επιλογής.

Ο αριθμός των υποψηφίων που γίνονται δεκτοί για να υποβάλουν προσφορά πρέπει να είναι επαρκής για την εξασφάλιση πραγματικού ανταγωνισμού.

Οι διατάξεις του πρώτου και του δεύτερου εδαφίου δεν εφαρμόζονται:

α) στις συμβάσεις πολύ μικρού ύψους στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 129 παράγραφος 3·

β) στις συμβάσεις νομικών υπηρεσιών κατά την έννοια του παραρτήματος IIB της οδηγίας 2004/18/EK·

γ) στις συμβάσεις που χαρακτηρίζονται απόρρητες κατά το άρθρο 126 παράγραφος 1 στοιχείο ι).»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:

«3. Οσάκις ο αριθμός των υποψηφίων που ικανοποιούν τα κριτήρια επιλογής και τα ελάχιστα επίπεδα ικανότητας είναι μικρότερος του ελάχιστου αριθμού που προβλέπεται στις παραγράφους 1 και 2, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να συνεχίσει τη διαδικασία, προσκαλώντας τον ή τους υποψηφίους που διαθέτουν τις απαιτούμενες ικανότητες. Δεν μπορεί όμως να συμπεριλάβει σε αυτούς άλλους οικονομικούς παράγοντες που δεν έχουν ζητήσει να συμμετάσχουν, ή υποψηφίους που δεν διαθέτουν τις απαιτούμενες ικανότητες».

9) Στο άρθρο 124 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οσάκις οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να αναθέσουν τις συμβάσεις τους με διαδικασία με διαπραγμάτευση αφού προηγηθεί δημοσίευση προκήρυξης, σύμφωνα με το άρθρο 127, μπορούν να προβλέψουν ότι η διαδικασία με διαπραγμάτευση θα διεξαχθεί σε διαδοχικές φάσεις, έτσι ώστε να μειωθεί ο αριθμός των προς διαπραγμάτευση προσφορών, με εφαρμογή των κριτηρίων ανάθεσης που απαριθμούνται στην προκήρυξη ή στη συγγραφή υποχρεώσεων. Η προσαγωγή στη δυνατότητα

αυτή επισημαίνεται στην προκήρυξη ή στη συγγραφή υποχρεώσεων».

10) Στο άρθρο 125 παράγραφος 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι υποψήφιοι είναι δυνατόν να κληθούν από την κριτική επιτροπή να απαντήσουν στα ερωτήματα που έχουν εγγραφεί στα πρακτικά με σκοπό την αποσαφήνιση ενός σχεδίου ή έργου. Συντάσσονται πλήρη πρακτικά των αντίστοιχων συζητήσεων».

11) Προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα 125α και 125β:

«Άρθρο 125α

Δυναμικό σύστημα αγορών

(Άρθρο 91 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Το δυναμικό σύστημα αγορών όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 6 και στο άρθρο 33 της οδηγίας 2004/18/EK είναι μια διαδικασία αγορών εξ ολοκλήρου ηλεκτρονική, η οποία καλύπτει την αγορά τρεχόντων ειδών και είναι ανοικτή καθ' όλη τη διάρκειά της σε όλους τους οικονομικούς παράγοντες που ικανοποιούν τα κριτήρια επιλογής και έχουν υποβάλει ενδεικτική προσφορά σύμφωνη με τη συγγραφή υποχρεώσεων και τα ενδεχόμενα συμπληρωματικά έγγραφα. Οι ενδεικτικές προσφορές μπορούν να βελτιώνονται ανά πάσα στιγμή, υπό τον όρο να παραμένουν σύμφωνες με τη συγγραφή υποχρεώσεων.

2. Για τους σκοπούς της σύστασης δυναμικού συστήματος αγορών, οι αναθέτουσες αρχές δημοσιεύουν προκήρυξη η οποία διευκρινίζει ότι πρόκειται για δυναμικό σύστημα αγορών και περιλαμβάνει παραπομπή στη διεύθυνση του Διαδικτύου στην οποία η συγγραφή υποχρεώσεων και κάθε συμπληρωματικό έγγραφο είναι διαθέσιμα ελεύθερα, απευθείας και πλήρως, από τη δημοσίευση της προκήρυξης μέχρι τη λήξη της εφαρμογής του συστήματος.

Προσδιορίζουν δε στη συγγραφή υποχρεώσεων, μεταξύ άλλων, τη φύση των προβλεπόμενων αγορών που αποτελούν το αντικείμενο του συστήματος καθώς και όλα τα αναγκαία στοιχεία σχετικά με το σύστημα αγορών, τον χρησιμοποιούμενο ηλεκτρονικό εξοπλισμό και τις ρυθμίσεις και τεχνικές προδιαγραφές σύνδεσης με το σύστημα.

3. Οι αναθέτουσες αρχές παρέχουν καθ' όλη τη διάρκεια του δυναμικού συστήματος αγορών τη δυνατότητα σε κάθε οικονομικό παράγοντα να υποβάλει ενδεικτική προσφορά με σκοπό την ένταξή του στο σύστημα υπό τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 1. Περαιώνουν δε την αξιολόγηση εντός δεκαπέντε το πολύ ημερών από την υποβολή της ενδεικτικής προσφοράς. Ωστόσο, μπορούν να παρατείνουν την περίοδο αξιολόγησης εφόσον εν τω μεταξύ δεν διεξάγεται κανένας διαγωνισμός.

Η εκάστοτε αναθέτουσα αρχή ενημερώνει το ταχύτερο δυνατόν τον κάθε προσφέροντα για την αποδοχή του στο δυναμικό σύστημα αγορών ή για την απόρριψη της προσφοράς του.

4. Κάθε επιμέρους σύμβαση αποτελεί το αντικείμενο διαγωνισμού (αποκαλούμενη και "διαδικασία ανταγωνισμού"). Πριν από την έναρξή της, οι αναθέτουσες αρχές δημοσιεύουν απλοποιημένη προκήρυξη με την οποία καλούν τους ενδιαφερόμενους οικονομικούς παράγοντες να υποβάλουν ενδεικτική προσφορά, και τούτο εντός προθεσμίας η οποία δεν μπορεί να είναι μικρότερη των δεκαπέντε ημερών από την αποστολή της απλοποιημένης προκήρυξης. Οι αναθέτουσες αρχές προχωρούν στο διαγωνισμό μόνο αφού ολοκληρώσουν την αξιολόγηση όλων των ενδεικτικών προσφορών που υποβάλλονται εμπρόθεσμα.

Οι αναθέτουσες αρχές καλούν στη συνέχεια όλους τους προσφέροντες που έγιναν δεκτοί στο σύστημα να υποβάλουν προσφορά εντός εύλογης προθεσμίας. Αναθέτουν δε τη σύμβαση στον προσφέροντα που υποβάλλει την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά βάσει των κριτηρίων ανάθεσης που προσδιορίζονται στην προκήρυξη σύστασης του δυναμικού συστήματος αγορών. Τα κριτήρια αυτά μπορούν, εφόσον συντρέχει περίπτωση, να αποσαφηνίζονται στην πρόσκληση υποβολής προσφορών.

5. Η διάρκεια ενός δυναμικού συστήματος αγορών δεν μπορεί να υπερβαίνει τα τέσσερα έτη, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις δεόντως αιτιολογημένες.

Οι αναθέτουσες αρχές δεν μπορούν να προσφεύγουν σε ένα τέτοιο σύστημα κατά τρόπο που εμποδίζει, περιορίζει ή νοθεύει τον ανταγωνισμό.

Στους ενδιαφερόμενους οικονομικούς παράγοντες καθώς και στους συμμετέχοντες στο σύστημα δεν μπορεί να επιβάλλεται κανένα έξοδο φακέλου.

Άρθρο 125β

Ανταγωνιστικός διάλογος

(Άρθρο 91 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Σε περίπτωση που η σύμβαση είναι ιδιαίτερα πολύπλοκη, η αναθέτουσα αρχή, ενόσω εκτιμά ότι η άμεση προσφυγή σε ανοικτή διαδικασία ή στους ισχύοντες κανόνες που διέπουν την κλειστή διαδικασία δεν θα επιτρέψει την ανάθεση της σύμβασης στην πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, μπορεί να προσφύγει στον ανταγωνιστικό διάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 29 της οδηγίας 2004/18/ΕΚ.

Σύμβαση χαρακτηρίζεται ιδιαίτερα πολύπλοκη οσάκις η αναθέτουσα αρχή δεν είναι αντικειμενικά σε θέση να ορίσει τα τεχνικά μέσα που μπορούν να ανταποκριθούν στις ανάγκες και τους στόχους της, ή να προσδιορίσει σαφώς τη νομική ή την οικονομική διάρθρωση του σχεδίου ή έργου.

2. Οι αναθέτουσες αρχές δημοσιεύουν προκήρυξη στην οποία γνωστοποιούν τις ανάγκες και απαιτήσεις τους, τις οποίες προσδιορίζουν στην ίδια την προκήρυξη ή/και σε περιγραφικό έγγραφο.

3. Οι αναθέτουσες αρχές αρχίζουν με τους υποψήφιους που ικανοποιούν τα κριτήρια επιλογής του άρθρου 135, διάλογο με σκοπό τον εντοπισμό και τον προσδιορισμό των μέσων που είναι σε θέση να ικανοποιήσουν καλύτερα τις ανάγκες τους.

Κατά τη διάρκεια του διαλόγου, οι αναθέτουσες αρχές εξασφαλίζουν την ίση μεταχείριση όλων των υποψήφιων και τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των προτεινόμενων λύσεων, καθώς και των άλλων στοιχείων που τυχόν γνωστοποιούνται από υποψήφιο που μετέχει στον διάλογο, εκτός εάν αυτός συγκατατεθεί στην κοινολόγησή τους.

Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να προβλέψουν τη διεξαγωγή του διαλόγου σε διαδοχικές φάσεις, έτσι ώστε να μειώνεται ο αριθμός των προς συζήτηση λύσεων μέσω της εφαρμογής των κριτηρίων ανάθεσης που καθορίζονται στην προκήρυξη ή στο περιγραφικό έγγραφο, εάν η δυνατότητα αυτή προβλέπεται στην προκήρυξη ή στο περιγραφικό έγγραφο.

4. Αφού γνωστοποιήσουν στους συμμετέχοντες ότι ο διάλογος ολοκληρώθηκε, οι αναθέτουσες αρχές τους καλούν να υποβάλουν την τελική προσφορά τους βάσει της λύσης ή των λύσεων που παρουσιάστηκαν και εξειδικεύθηκαν κατά τη διάρκεια του διαλόγου. Οι τελικές προσφορές περιλαμβάνουν όλα τα στοιχεία που απαιτούνται και είναι αναγκαία για την υλοποίηση του σχεδίου ή έργου.

Κατόπιν αιτήματος της αναθέτουσας αρχής, οι ως άνω προσφορές μπορούν να διευκρινισθούν, αποσαφηνισθούν και τελειοποιηθούν, χωρίς ωστόσο να μεταβληθούν τα θεμελιώδη στοιχεία των προσφορών ή της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, η μεταβολή των οποίων είναι σε θέση να προκαλέσει στρέβλωση του ανταγωνισμού ή να επιφέρει διακρίσεις.

Κατόπιν αιτήματος της αναθέτουσας αρχής, ο υποψήφιος που εκρίθη ότι υπέβαλε την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά μπορεί να διευκρινίσει ορισμένες πλευρές της προσφοράς του ή να επιβεβαιώσει τις δεσμεύσεις που αναλαμβάνει στο πλαίσιο της προσφοράς, υπό τον όρο ότι τούτο δεν έχει ως αποτέλεσμα την μεταβολή των θεμελιωδών στοιχείων της προσφοράς ή της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, τη στρέβλωση του ανταγωνισμού ή τη δημιουργία διακρίσεων.

5. Οι αναθέτουσες αρχές είναι δυνατόν να προβλέπουν την απονομή βραβείων ή την καταβολή ποσών για τους συμμετέχοντες στον ανταγωνιστικό διάλογο.

12) Το άρθρο 126 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

i) η εισαγωγική φράση και το στοιχείο α) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να προσφύγουν σε διαδικασία με διαπραγμάτευση χωρίς να προηγηθεί δημοσίευση προκήρυξης, και ανεξάρτητα από το εκτιμώμενο ύψος της σύμβασης, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) οσάκις καμία προσφορά ή καμία κατάλληλη προσφορά ή καμία υποψηφιότητα δεν κατετέθη στο πλαίσιο κλειστής ή ανοικτής διαδικασίας, αφού ολοκληρωθεί η αρχική διαδικασία και υπό την προϋπόθεση ότι οι αρχικοί όροι της σύμβασης, όπως αυτοί προσδιορίζονταν στα έγγραφα της πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού που αναφέρονται στο άρθρο 130, δεν μεταβάλλονται ουσιωδώς»,

ii) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) ενόσω τούτο είναι απολύτως αναγκαίο, οσάκις επιτακτική επείγουσα ανάγκη, οφειλόμενη σε απρόβλεπτα συμβάντα μη δυνάμενα να αποδοθούν στην αναθέτουσα αρχή, δεν συμβιβάζεται με τις προθεσμίες που απαιτούνται από τις λοιπές διαδικασίες και που προβλέπονται στα άρθρα 140, 141 και 142»,

iii) τα στοιχεία ε) και στ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) για τις πρόσθετες υπηρεσίες ή εργασίες που δεν εμφανίζονται στο αρχικό σχέδιο ή μελέτη ούτε στην αρχική σύμβαση, αλλά, λόγω περιστάσεων απρόβλεπτης, έχουν καταστεί αναγκαίες για την παροχή της υπηρεσίας ή την εκτέλεση του έργου, υπό τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 2·

στ) για νέες υπηρεσίες ή εργασίες που προβλέπουν επανάληψη παρόμοιων υπηρεσιών ή εργασιών που έχουν ανατεθεί στον ανάδοχο της αρχικής σύμβασης από την ίδια αναθέτουσα αρχή, υπό τον όρο ότι αυτές οι υπηρεσίες ή εργασίες ανταποκρίνονται σ' ένα σχέδιο ή μελέτη βάσης και ότι αυτό το σχέδιο ή μελέτη είχε αποτελέσει το αντικείμενο ανοικτής ή κλειστής διαδικασίας, υπό τους όρους της παραγράφου 3·»,

iv) στο στοιχείο ζ) προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

«iii) προϊόντων που είναι εισηγμένα και αγοράζονται σε χρηματιστήριο πρώτων υλών·

iv) αγαθών υπό όρους ιδιαίτερα ευνοϊκούς, είτε από προμηθευτή που παύει οριστικά τις εμπορικές δραστηριότητές του είτε από συνδίκους ή εκκαθαριστές μιας πτώχευσης, ενός δικαστικού συμβιβασμού ή άλλης ανάλογης διαδικασίας κατά το οικείο εθνικό δίκαιο»,

v) το στοιχείο θ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«θ) για τις συμβάσεις νομικών υπηρεσιών κατά την έννοια του παραρτήματος IIB της οδηγίας 2004/18/EK, οι οποίες ωστόσο, αποτελούν το αντικείμενο κατάλληλης δημοσιότητας»,

vi) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ι):

«ι) για τις συμβάσεις που χαρακτηρίζονται απόρρητες από το θεσμικό όργανο ή τις εξουσιοδοτημένες από αυτό αρχές, ή για τις συμβάσεις των οποίων η εκτέλεση πρέπει να συνοδεύεται από ιδιαίτερα μέτρα ασφαλείας, σύμφωνα με τις ισχύουσες διοι-

κητικές διατάξεις, ή οσάκις η προστασία των ουσιαστών συμφερόντων των Κοινοτήτων ή της Ένωσης το απαιτεί.»,

vii) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν επιπλέον να προσφύγουν σε διαδικασία με διαπραγμάτευση χωρίς να προηγηθεί δημοσίευση προκήρυξης για όλες τις συμβάσεις με ύψος μικρότερο των 13 800 ευρώ.»

β) στην παράγραφο 3, η πρώτη περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στις περιπτώσεις της παραγράφου 1, πρώτο εδάφιο, στοιχείο στ), η δυνατότητα προσφυγής σε διαδικασία με διαπραγμάτευση επισημαίνεται ήδη κατά την πρώτη διαδικασία ανταγωνισμού, το δε συνολικό εκτιμώμενο ποσό για τη συνέχιση των υπηρεσιών ή εργασιών λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό των κατώτατων ορίων του άρθρου 158».

13) Το άρθρο 127 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

i) η εισαγωγική φράση και τα στοιχεία α) και β) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να προσφύγουν σε διαδικασία με διαπραγμάτευση αφού δημοσιεύσουν προκήρυξη, και ανεξάρτητα από το εκτιμώμενο ύψος της σύμβασης, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

α) σε περίπτωση υποβολής προσφορών παράτυπων ή απαράδεκτων, ιδίως με γνώμονα τα κριτήρια επιλογής ή ανάθεσης, αφού προηγηθεί και ολοκληρωθεί κλειστή ή ανοικτή διαδικασία, ή ανταγωνιστικός διάλογος, και υπό την προϋπόθεση ότι οι αρχικοί όροι της σύμβασης, όπως αυτοί προσδιορίζονταν στα έγγραφα της πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού που αναφέρονται διαγωνισμού κατά το άρθρο 130, δεν μεταβάλλονται ουσιαστικά, με την επιφύλαξη της εφαρμογής της παραγράφου 2·

β) σε εξαιρετικές περιπτώσεις, οσάκις πρόκειται για έργα, προμήθειες ή υπηρεσίες των οποίων τα χαρακτηριστικά ή τα απρόβλεπτα δεν επιτρέπουν τον εκ των προτέρων υπολογισμό όλων των τιμών από τον προσφέροντα»,

ii) το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) για τις συμβάσεις υπηρεσιών του παραρτήματος IIB της οδηγίας 2004/18/EK, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 126 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο θ) και ι) και δεύτερο εδάφιο του παρόντος κανονισμού.»

β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Στις περιπτώσεις της παραγράφου 1 στοιχείο α), οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να μη δημοσιεύσουν προκήρυξη εάν συμπεριλαμβάνουν στη διαδικασία με διαπραγμάτευση όλους τους προσφέροντες, και μόνο τους προσφέροντες, οι οποίοι πληρούν τα κριτήρια επιλογής και κατά την προγενέστερη διαδικασία υπέβαλαν προσφορές ανταποκρινόμενες στις τυπικές απαιτήσεις της διαδικασίας ανάθεσης».

14) Στο άρθρο 129 οι παράγραφοι 3 και 4 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι συμβάσεις ύψους μικρότερου των 3 500 ευρώ μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο μιας μόνο προσφοράς.

4. Οι πληρωμές που πραγματοποιούνται για δαπάνες μικρότερες των 200 ευρώ μπορούν να έχουν τη μορφή απλής εξόφλησης τιμολογίου, χωρίς να έχει προηγηθεί έγκριση προσφοράς».

15) Το άρθρο 130 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 τα στοιχεία α) και β) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) πρόσκληση για υποβολή προσφοράς ή για διαπραγμάτευση, ή για συμμετοχή σε διάλογο στο πλαίσιο της διαδικασίας του άρθρου 125β·

β) συγγραφή υποχρεώσεων ή την περίπτωση ανταγωνιστικού διαλόγου που αναφέρεται στο άρθρο 125β, η συγγραφή υποχρεώσεων αντικαθίσταται με περιγραφή των αναγκών και απαιτήσεων της αναθέτουσας αρχής, η οποία επισυνάπτεται στην πρόσκληση και στην οποία αναφέρεται η διεύθυνση στο Διαδίκτυο όπου είναι διαθέσιμες·»

β) η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:

i) η εισαγωγική φράση και τα στοιχεία α) και β) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η πρόσκληση για υποβολή προσφοράς, για διαπραγμάτευση ή για συμμετοχή σε ανταγωνιστικό διάλογο προσδιορίζει τουλάχιστον:

α) τους κανόνες κατάθεσης ή υποβολής των προσφορών, ιδίως την καταληκτική ημερομηνία και ώρα, την ενδεχόμενη απαίτηση συμπλήρωσης τυποποιημένου εντύπου, τα έγγραφα που πρέπει να επισυναφθούν, συμπεριλαμβανομένων των δικαιολογητικών που τεκμηριώνουν την οικονομική, χρηματοδοτική, επαγγελματική και τεχνική ικανότητα κατά το άρθρο 135, εφόσον αυτά δεν προσδιορίζονται στη σχετική προκήρυξη, καθώς και τη διεύθυνση στην οποία πρέπει να διαβιβασθούν·

β) ότι η υποβολή προσφοράς συνεπάγεται αποδοχή της συγγραφής υποχρεώσεων της παραγράφου 1, στην οποία και παραπέμπει, καθώς και ότι η προσφορά δεσμεύει τον προσφέροντα κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης της σύμβασης, εφόσον αναδειχθεί ανάδοχος.»

ii) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ε):

«ε) στην περίπτωση του ανταγωνιστικού διαλόγου, η τιθέμενη προθεσμία και η διεύθυνση για την έναρξη της φάσης των διαβουλεύσεων·»

γ) η παράγραφος 3 τροποποιείται ως εξής:

i) τα στοιχεία α) και β) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) τα κριτήρια αποκλεισμού και επιλογής που ισχύουν για την εκάστοτε σύμβαση, εκτός από τις περιπτώσεις κλειστής διαδικασίας, συμπεριλαμβανομένου του ανταγωνιστικού διαλόγου, και διαδικασίας με διαπραγμάτευση μετά τη δημοσίευση προκήρυξης που αναφέρονται στο άρθρο 127· στις περιπτώσεις αυτές, τα ως άνω κριτήρια αναφέρονται μόνο στην προκήρυξη του διαγωνισμού ή στην πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος·

β) τα κριτήρια ανάθεσης της σύμβασης και τη σχετική τους στάθμιση ή, εφόσον ενδείκνυται, τη φθίνουσα σειρά σπουδαιότητας των κριτηρίων αυτών, εφόσον αυτά δεν εμφανίζονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού·»,

ii) το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) τις ελάχιστες απαιτήσεις που πρέπει να καλύπτονται από τις εναλλακτικές προσφορές, κατά τις διαδικασίες ανάθεσης στην πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά που αναφέρονται στο άρθρο 138 παράγραφος 2, εφόσον η αναθέτουσα αρχή αναφέρει στην προκήρυξη του διαγωνισμού ότι επιτρέπονται οι εναλλακτικές προσφορές·»,

iii) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ζ):

«ζ) στα δυναμικά συστήματα αγορών που αναφέρονται στο άρθρο 125α, τη φύση των προβλεπόμενων αγορών καθώς και όλες τις πληροφορίες που αναφέρονται στο σύστημα αγορών, τον χρησιμοποιούμενο ηλεκτρονικό εξοπλισμό και τις ρυθμίσεις και τεχνικές προδιαγραφές σύνδεσης με το σύστημα·».

16) Το άρθρο 131 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 2 το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) οσάκις είναι δυνατόν, τα κριτήρια πρόσβασης των απόρων με ειδικές ανάγκες, ή ο σχεδιασμός για όλους τους χρήστες·»

β) στην παράγραφο 3 το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) είτε με όρους επιδόσεων ή λειτουργικών απαιτήσεων, στους οποίους είναι δυνατόν να συμπεριλαμβάνονται περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά, ενώ πρέπει να είναι επαρκώς ακριβείς για να μπορούν οι ενδιαφερόμενοι να προσδιορίσουν το αντικείμενο της σύμβασης και οι αναθέτουσες αρχές να κατακυρώσουν την εκάστοτε σύμβαση·»

γ) στην παράγραφο 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Μπορεί να αποτελέσει πρόσφορο μέσο ένας τεχνικός φάκελος του κατασκευαστή ή μια έκθεση δοκιμών από ανεγνωρισμένο οργανισμό.»

δ) στην παράγραφο 5 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Ο προσφέρων οφείλει να αποδείξει, προς ικανοποίηση της αναθέτουσας αρχής και με κάθε πρόσφορο μέσο, ότι η προσφορά του ανταποκρίνεται στις επιδόσεις ή στις λειτουργικές απαιτήσεις που έχουν τεθεί από την αναθέτουσα αρχή. Μπορεί να αποτελέσει πρόσφορο μέσο ένας τεχνικός φάκελος του κατασκευαστή ή μια έκθεση δοκιμών από ανεγνωρισμένο οργανισμό.»

ε) παρεμβάλλονται οι ακόλουθοι παράγραφοι 5α και 5β:

«5α. Οσάκις οι αναθέτουσες αρχές θέτουν περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά με όρους επιδόσεων ή λειτουργικών απαιτήσεων, μπορούν να χρησιμοποιήσουν τις λεπτομερείς προδιαγραφές ή, εν ανάγκη, τμήματα αυτών, όπως καθορίζονται από τα ευρωπαϊκά, εθνικά ή διεθνή οικολογικά σήματα, ή από οποιαδήποτε άλλο τέτοιο σήμα, υπό τον όρο ότι ικανοποιούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) οι προδιαγραφές είναι κατάλληλες για τον προσδιορισμό των χαρακτηριστικών των προϊόντων ή των υπηρεσιών που αποτελούν το αντικείμενο της σύμβασης·

β) οι απαιτήσεις του σήματος βασίζονται σε επιστημονικά στοιχεία·

γ) τα οικολογικά σήματα εγκρίνονται με διαδικασία στην οποία μπορούν να συμμετάσχουν όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως οι κυβερνητικοί οργανισμοί, οι καταναλωτές, οι κατασκευαστές, οι διανομείς και οι περιβαλλοντικές οργανώσεις·

δ) τα οικολογικά σήματα είναι προσιτά σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να δηλώνουν ότι τα προϊόντα ή οι υπηρεσίες που διατίθενται οικολογικό σήμα τεκμαίρεται ότι πληρούν τις τεχνικές προδιαγραφές που περιλαμβάνονται στη συγγραφή υποχρεώσεων. Αποδέχονται ωστόσο και κάθε άλλο πρόσφορο αποδεικτικό μέσο, όπως τεχνικό φάκελο του κατασκευαστή ή έκθεση δοκιμών από ανεγνωρισμένο οργανισμό.

5β. Ως ανεγνωρισμένος οργανισμός για τους σκοπούς των παραγράφων 4, 5 και 5α νοείται ένα εργαστήριο δοκιμών ή βεβαιονόμησης, ή ένας οργανισμός επιθεωρήσεων και πιστοποίησης που ανταποκρίνεται στα ισχύοντα ευρωπαϊκά πρότυπα».

Άρθρο 134

Αποδεικτικά μέσα

(Άρθρα 93 έως 96 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Η αναθέτουσα αρχή αποδέχεται ως επαρκή απόδειξη ότι υποψήφιος ή προσφέρων δεν εμπίπτει σε καμία από τις περιπτώσεις στις οποίες αναφέρονται τα στοιχεία α), β) και ε) της παραγράφου 1 του άρθρου 93 του δημοσιονομικού κανονισμού, πρόσφατο απόσπασμα ποινικού μητρώου ή, ελλείψει αυτού, ισοδύναμο έγγραφο εκδοθέν από δικαστική ή διοικητική αρχή της χώρας καταγωγής ή προέλευσης, από το οποίο να προκύπτει ότι ικανοποιούνται οι ως άνω απαιτήσεις. Η αναθέτουσα αρχή αποδέχεται ως επαρκή απόδειξη ότι υποψήφιος ή προσφέρων δεν εμπίπτει στην περίπτωση στην οποία αναφέρεται το στοιχείο δ) της παραγράφου 1 του άρθρου 93 του δημοσιονομικού κανονισμού, πρόσφατο πιστοποιητικό εκδοθέν από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους.

2. Εφόσον δεν έχει εκδοθεί από το οικείο κράτος μέλος το έγγραφο ή το πιστοποιητικό που προβλέπεται στην παράγραφο 1, καθώς και στις λοιπές περιπτώσεις αποκλεισμού που προβλέπονται στα άρθρα 93 και 94 του δημοσιονομικού κανονισμού, μπορεί αυτό να αντικατασταθεί με ένορκη δήλωση ή, ελλείψει αυτής, υπεύθυνη δήλωση του ενδιαφερόμενου ενώπιον δικαστικής ή διοικητικής αρχής, συμβολαιογράφου ή εντεταλμένου επαγγελματικού φορέα της χώρας καταγωγής ή προέλευσης.

Για τις συμβάσεις ύψους μικρότερου των 50 000 ευρώ, η αναθέτουσα αρχή, σε συνάρτηση με την ανάλυση των διαχειριστικών κινδύνων που πραγματοποιεί, μπορεί να ζητήσει από τους υποψήφιους ή προσφέροντες μόνο μια υπεύθυνη βεβαίωση η οποία να βεβαιώνει ότι αυτοί δεν εμπίπτουν σε καμία από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στα άρθρα 93 και 94 του δημοσιονομικού κανονισμού.

3. Ανάλογα με την εθνική νομοθεσία της χώρας εγκατάστασης του υποψήφιου ή προσφέροντος, τα έγγραφα που απαιτούνται στις παραγράφους 1 και 2 αναφέρονται σε νομικά ή σε φυσικά πρόσωπα, συμπεριλαμβανομένων, εφόσον η αναθέτουσα αρχή κρίνει τούτο αναγκαίο, των επικεφαλής επιχειρήσεων και κάθε προσώπου εξουσιοδοτημένου να εκπροσωπεί, να λαμβάνει αποφάσεις ή να ελέγχει την επιχείρηση του υποψήφιου ή προσφέροντος.

4. Οι αναθέτουσες αρχές, οσάκις έχουν αμφιβολίες ως προς την κατάσταση των υποψηφίων ή προσφερόντων, μπορούν να απευθυνθούν οι ίδιες στις αρμόδιες αρχές της παραγράφου 1 για να λάβουν τα πληροφοριακά στοιχεία που κρίνουν αναγκαία σχετικά με την κατάσταση αυτή».

18) Το άρθρο 135 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Η έκταση των ζητούμενων από την αναθέτουσα αρχή πληροφοριακών στοιχείων για την τεκμηρίωση της χρηματοδοτικής, οικονομικής, τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας του υποψήφιου ή προσφέροντος, καθώς και τα ελάχιστα επίπεδα ικανότητας που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 2 δεν μπορούν να υπερβαίνουν το αντικείμενο της σύμβασης, λαμβάνουν δε υπόψη τα έννομα συμφέροντα των εμπλεκόμενων οικονομικών παραγόντων σε ό,τι αφορά ιδίως την προστασία των τεχνικών και επαγγελματικών απορρήτων της επιχείρησής τους.»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 6:

«6. Για τις συμβάσεις ύψους μικρότερου των 50 000 ευρώ, η αναθέτουσα αρχή, σε συνάρτηση με την ανάλυση των διαχειριστικών κινδύνων που πραγματοποιεί, μπορεί να μη ζητήσει τα έγγραφα τεκμηρίωσης της χρηματοδοτικής, οικονομικής, τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας του υποψήφιου ή προσφέροντος. Στην περίπτωση αυτή δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί καμία προχρηματοδότηση ή ενδιάμεση πληρωμή.»

19) Το άρθρο 136 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ως τεκμήρια της χρηματοδοτικής και οικονομικής ικανότητας του υποψήφιου ή προσφέροντος μπορούν να υποβληθούν ιδίως ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα έγγραφα:»

β) στην παράγραφο 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Υπό τους ίδιους όρους, μια κοινοπραξία οικονομικών παραγόντων που αναφέρεται στο άρθρο 116 παράγραφος 6 μπορεί να τεκμηριώσει τις ικανότητες των μελών της κοινοπραξίας ή άλλων οντοτήτων.»

20) Το άρθρο 137 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:

i) η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ανάλογα με τη φύση, την ποσότητα και την έκταση ή τη χρήση των προϊόντων, υπηρεσιών ή έργων της σύμβασης, η τεχνική και επαγγελματική ικανότητα των οικονομικών παραγόντων μπορεί να τεκμηριωθεί βάσει ενός ή περισσότερων από τα ακόλουθα έγγραφα:»,

ii) το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) περιγραφή του τεχνικού εξοπλισμού και των μέτρων που θα ληφθούν για τη διασφάλιση της ποιότητας των προμηθειών και υπηρεσιών, καθώς και των μέσων μελέτης και έρευνας της επιχείρησης»,

iii) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο θ):

«θ) για τις δημόσιες συμβάσεις έργων και υπηρεσιών, και μόνο στις ενδεικνυόμενες περιπτώσεις, αναφορά των μέτρων διαχείρισης του περιβάλλοντος τα οποία ο οικονομικός παράγων θα είναι σε θέση να χρησιμοποιήσει κατά την εκτέλεση της σύμβασης.»

β) παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι 3α και 3β:

«3α. Οσάκις οι αναθέτουσες αρχές ζητούν την υποβολή πιστοποιητικών τα οποία έχουν εκδοθεί από ανεξάρτητους φορείς και βεβαιώνουν ότι ο οικονομικός παράγων συμμορφώνεται με ορισμένα πρότυπα εγγύησης της ποιότητας, παραπέμπουν στα συστήματα διασφάλισης της ποιότητας τα οποία βασίζονται στις σχετικές σειρές ευρωπαϊκών προτύπων και έχουν πιστοποιηθεί από φορείς που ακολουθούν τις σειρές ευρωπαϊκών προτύπων που διέπουν την πιστοποίηση.

3β. Οσάκις οι αναθέτουσες αρχές ζητούν την υποβολή πιστοποιητικών τα οποία έχουν εκδοθεί από ανεξάρτητους φορείς και βεβαιώνουν ότι ο οικονομικός παράγων συμμορφώνεται με ορισμένα πρότυπα διαχείρισης του περιβάλλοντος, παραπέμπουν στο κοινοτικό σύστημα οικολογικής διαχείρισης και οικολογικού ελέγχου (EMAS), το οποίο προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 761/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), ή στα πρότυπα διαχείρισης του περιβάλλοντος που βασίζονται στα σχετικά ευρωπαϊκά ή διεθνή πρότυπα και έχουν πιστοποιηθεί από φορείς που ακολουθούν την κοινοτική νομοθεσία ή τα ευρωπαϊκά ή διεθνή πρότυπα που διέπουν την πιστοποίηση. Αναγνωρίζουν δε και τα ισοδύναμα πιστοποιητικά φορέων εγκατεστημένων σε άλλα κράτη μέλη. Αποδέχονται ωστόσο και άλλα αποδεικτικά στοιχεία ισοδύναμων μέτρων διαχείρισης του περιβάλλοντος υποβαλλόμενα από τους οικονομικούς παράγοντες.

(*) ΕΕ L 114 της 24.4.2001, σ. 1.»

γ) στην παράγραφο 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Υπό τους ίδιους όρους, μια κοινοπραξία οικονομικών παραγόντων που αναφέρεται στο άρθρο 116 παράγραφος 6 μπορεί να τεκμηριώσει τις ικανότητες των μελών της κοινοπραξίας ή άλλων οντοτήτων.»

21) Στο άρθρο 138 παράγραφος 3, το πρώτο και το δεύτερο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Η αναθέτουσα αρχή προσδιορίζει τη σχετική στάθμιση που αποδίδει σε καθένα από τα κριτήρια που εφαρμόζει για τον προσδιορισμό της πλέον συμφέρουσας από οικονομική άποψη προσφοράς, και τούτο είτε στην προκήρυξη είτε στη συγγραφή υποχρεώσεων είτε στο περιγραφικό έγγραφο. Η στάθμιση αυτή μπορεί να εκφράζεται μέσω ενός περιθωρίου διακύμανσης, του οποίου η ανώτατη τιμή πρέπει να είναι η ενδεδειγμένη.

Η σχετική στάθμιση του κριτηρίου της τιμής σε σύγκριση με τα λοιπά κριτήρια δεν πρέπει να οδηγεί σε εξουδετέρωση του κριτηρίου της τιμής κατά την επιλογή του αναδόχου της σύμβασης, με την επιφύλαξη των πινάκων τιμών (τιμολογίων) που καταρτίζονται από το εκάστοτε θεσμικό όργανο για την αμοιβή ορισμένων υπηρεσιών, όπως εκείνων που παρέχονται από εμπειρογνώμονες-αξιολογητές».

22) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 138α:

«Άρθρο 138α

Ηλεκτρονικός πλειστηριασμός

(Άρθρο 97 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Στις ανοικτές και στις κλειστές διαδικασίες, καθώς και στις διαδικασίες με διαπραγμάτευση στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 127 παράγραφος 1 στοιχείο α), οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να αποφασίσουν ότι η ανάθεση της σύμβασης θα γίνει μετά από ηλεκτρονικό πλειστηριασμό, όπως αναφέρεται στο άρθρο 54 της οδηγίας 2004/18/EK, οσάκις οι προδιαγραφές της σύμβασης μπορούν να προσδιορισθούν επακριβώς.

Υπό τους ίδιους όρους, ο ηλεκτρονικός πλειστηριασμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί και κατά τη διεξαγωγή διαγωνισμού μεταξύ των μερών σύμβασης-πλαisiού που αναφέρεται στο άρθρο 117 παράγραφος 4 στοιχείο β) του παρόντος κανονισμού, καθώς και διαγωνισμού στο πλαίσιο δυναμικού συστήματος αγορών που αναφέρονται στο άρθρο 125α.

Ο ηλεκτρονικός πλειστηριασμός αφορά είτε μόνο τις τιμές, οσάκις η σύμβαση ανατίθεται με κριτήριο τη χαμηλότερη προσφορά, είτε τις τιμές ή/και την αξία των επιμέρους στοιχείων των προσφορών τα οποία αναφέρονται στη συγγραφή υποχρεώσεων, οσάκις η σύμβαση ανατίθεται με κριτήριο την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά.

2. Οι αναθέτουσες αρχές που αποφασίζουν να προσφύγουν σε ηλεκτρονικό πλειστηριασμό αναφέρουν τούτο στην προκήρυξη του διαγωνισμού.

Στη συγγραφή υποχρεώσεων περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα πληροφοριακά στοιχεία:

α) τα στοιχεία των οποίων η αξία θα αποτελέσει το αντικείμενο του ηλεκτρονικού πλειστηριασμού, ενόσω τα στοιχεία

αυτά μπορούν να προσδιορισθούν ποσοτικά είτε με αριθμούς είτε με ποσοστά·

β) τα ενδεχόμενα όρια του ποσού που μπορεί να προσφερθεί, όπως τα όρια αυτά προκύπτουν από τις προδιαγραφές του αντικείμενου της σύμβασης·

γ) τα πληροφοριακά στοιχεία που θα τεθούν στη διάθεση των προσφερόντων κατά τη διάρκεια του ηλεκτρονικού πλειστηριασμού, καθώς και η χρονική στιγμή κατά την οποία θα συμβεί τούτο·

δ) οι ενδεδειγμένες πληροφορίες ως προς τη διεξαγωγή του ηλεκτρονικού πλειστηριασμού·

ε) οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες οι προσφέροντες μπορούν να μειοδοτήσουν, και ιδίως οι κατ'ελάχιστον αποκλίσεις που, εφόσον συντρέχει περίπτωση, απαιτούνται προς τούτο·

στ) οι ενδεδειγμένες πληροφορίες ως προς τον χρησιμοποιούμενο ηλεκτρονικό μηχανισμό, καθώς και ως προς τις τεχνικές λεπτομέρειες και προδιαγραφές της σύνδεσης με αυτόν.

3. Πριν αρχίσει ο ηλεκτρονικός πλειστηριασμός, οι αναθέτουσες αρχές πραγματοποιούν μια πρώτη πλήρη αξιολόγηση των προσφορών σύμφωνα με τα κριτήρια ανάθεσης και τη στάθμισή τους, όπως έχουν καθορισθεί.

Όλοι οι προσφέροντες που έχουν υποβάλει παραδεκτές προσφορές καλούνται ταυτόχρονα, με ηλεκτρονικά μέσα, να υποβάλουν νέες τιμές ή/και νέες αξίες. Η πρόσκληση περιέχει κάθε ενδεδειγμένο πληροφοριακό στοιχείο για τη σύνδεση κάθε προσφέροντος με τον χρησιμοποιούμενο ηλεκτρονικό σύστημα και προσδιορίζει την ημερομηνία και την ώρα έναρξης του ηλεκτρονικού πλειστηριασμού. Ο ηλεκτρονικός πλειστηριασμός μπορεί να διεξαχθεί σε πλείονες διαδοχικές φάσεις, δεν μπορεί όμως να αρχίσει πριν παρέλθουν δύο εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων.

4. Οσάκις η ανάθεση της σύμβασης γίνεται στην πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, η πρόσκληση συνοδεύεται από το αποτέλεσμα της πλήρους αξιολόγησης της προσφοράς του εκάστοτε προσφέροντος, η οποία πραγματοποιείται σύμφωνα με τη στάθμιση που προβλέπεται στο άρθρο 138 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο.

Στην πρόσκληση αναφέρεται και ο μαθηματικός τύπος που θα χρησιμοποιηθεί κατά τον ηλεκτρονικό πλειστηριασμό για την αυτόματη ανακατάταξη των προσφορών σε συνάρτηση με τις νέες τιμές ή/και τις νέες αξίες που θα υποβληθούν. Ο τύπος αυτός ενσωματώνει τη στάθμιση όλων των κριτηρίων που καθορίζονται για τον προσδιορισμό της πλέον συμφέρουσας από οικονομική άποψη προσφοράς, όπως αυτή η στάθμιση αναφέρεται στην προκήρυξη του διαγωνισμού ή στη συγγραφή υποχρεώσεων. Προς τούτο, τα ενδεχόμενα περιθώρια διακύμανσης πρέπει να καθορίζονται εκ των προτέρων με συγκεκριμένες τιμές.

Εφόσον επιτρέπονται οι εναλλακτικές προσφορές, για κάθε εναλλακτική προσφορά πρέπει να δίδεται χωριστός μαθηματικός τύπος.

5. Κατά τη διάρκεια κάθε φάσης του ηλεκτρονικού πλειστηριασμού, οι αναθέτουσες αρχές γνωστοποιούν αμέσως σε όλους τους προσφέροντες τουλάχιστον τα πληροφοριακά στοιχεία που τους επιτρέπουν να γνωρίζουν ανά πάσα στιγμή την κατάταξή τους. Ακόμη, μπορούν να τους γνωστοποιούν και άλλα πληροφοριακά στοιχεία σχετικά με άλλες προσφερόμενες τιμές ή ποσά, υπό τον όρο ότι τούτο προβλέπεται στη συγγραφή υποχρεώσεων. Επίσης, μπορούν ανά πάσα στιγμή να ανακοινώσουν τον αριθμό των προσφερόντων που μετέχουν στην εκάστοτε φάση του πλειστηριασμού. Ωστόσο, σε καμία περίπτωση δεν μπορούν να κοινολογήσουν την ταυτότητα των προσφερόντων κατά τη διάρκεια των φάσεων του ηλεκτρονικού πλειστηριασμού.

6. Οι αναθέτουσες αρχές περατώνουν τον ηλεκτρονικό πλειστηριασμό με έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους τρόπους:

- α) αναφέρουν στην πρόσκληση συμμετοχής στον πλειστηριασμό την προκαθορισμένη ημερομηνία και ώρα λήξης·
- β) όταν δεν δέχονται νέες τιμές ή νέες αξίες που να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις σχετικά με τις κατ' ελάχιστον αποκλίσεις. Για την περίπτωση αυτή, οι αναθέτουσες αρχές επισημαίνουν στην πρόσκληση συμμετοχής στον πλειστηριασμό την προθεσμία που θα τηρήσουν μετά τη λήψη της τελευταίας προσφοράς πριν κλείσουν τον ηλεκτρονικό πλειστηριασμό·
- γ) όταν οι φάσεις του πλειστηριασμού που προβλέπονται στην πρόσκληση συμμετοχής έχουν όλες εξαντληθεί.

Οσάκις οι αναθέτουσες αρχές έχουν αποφασίσει να περατώσουν τον ηλεκτρονικό πλειστηριασμό σύμφωνα με το στοιχείο γ), ενδεχομένως σε συνδυασμό με τον τρόπο που προβλέπεται στο στοιχείο β), η πρόσκληση συμμετοχής στον πλειστηριασμό αναφέρει το χρονοδιάγραμμα κάθε φάσης του πλειστηριασμού.

7. Αφού περατώσουν τον ηλεκτρονικό πλειστηριασμό, οι αναθέτουσες αρχές αναθέτουν τη σύμβαση σύμφωνα με το άρθρο 138 και σε συνάρτηση με τα αποτελέσματα του ηλεκτρονικού πλειστηριασμού.

Οι αναθέτουσες αρχές δεν μπορούν να προσφεύγουν σε ηλεκτρονικό πλειστηριασμό κατά τρόπο καταχρηστικό ή συνεπαγόμενο την παρεμπόδιση, τον περιορισμό ή τη νόθευση του ανταγωνισμού, ή την τροποποίηση του αντικείμενου της σύμβασης, όπως αυτό καθορίζεται στην προκήρυξη του διαγωνισμού και ορίζεται στη συγγραφή υποχρεώσεων.

23) Στο άρθρο 139 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο προστίθεται η ακόλουθη περίοδος:

«Οι εν λόγω διευκρινίσεις μπορούν να αναφέρονται ιδίως στην τήρηση των διατάξεων σχετικά με την προστασία και τους όρους εργασίας που ισχύουν στον τόπο όπου θα εκτελεσθεί η σύμβαση».

24) Το άρθρο 140 τροποποιείται ως εξής:

- α) οι παράγραφοι 2, 3 και 4 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Στις ανοικτές διαδικασίες που αφορούν συμβάσεις με ύψος ίσο ή ανώτερο των κατώτατων ορίων που αναφέρονται στο άρθρο 158, η ελάχιστη προθεσμία για την παραλαβή των προσφορών ανέρχεται σε πενήντα δύο ημέρες από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης προς δημοσίευση.

3. Στις κλειστές διαδικασίες, συμπεριλαμβανόμενου του ανταγωνιστικού διαλόγου που αναφέρονται στο άρθρο 125β, και στις διαδικασίες με διαπραγμάτευση μετά από δημοσίευση προκήρυξης, οι οποίες αφορούν συμβάσεις με ύψος ίσο ή ανώτερο των κατώτατων ορίων που αναφέρονται στο άρθρο 158, η ελάχιστη προθεσμία για την παραλαβή των αιτήσεων συμμετοχής ανέρχεται σε τριάντα επτά ημέρες από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης προς δημοσίευση.

Στις κλειστές διαδικασίες που αφορούν συμβάσεις με ύψος ίσο ή ανώτερο των κατώτατων ορίων που αναφέρονται στο άρθρο 158, η ελάχιστη προθεσμία για την παραλαβή των προσφορών ανέρχεται σε σαράντα ημέρες από την ημερομηνία αποστολής της πρόσκλησης υποβολής προσφοράς.

Ωστόσο, στις κλειστές διαδικασίες μετά από πρόκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος που αναφέρονται στο άρθρο 128, η ελάχιστη προθεσμία για την παραλαβή των προσφορών ανέρχεται σε είκοσι μία ημέρες από την ημερομηνία αποστολής της πρόσκλησης υποβολής προσφοράς.

4. Στις περιπτώσεις όπου, σύμφωνα με το άρθρο 118 παράγραφος 2, οι αναθέτουσες αρχές έχουν αποστείλει προς δημοσίευση προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης, ή έχουν δημοσιεύσει οι ίδιες προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης σχετικά με τα χαρακτηριστικά του αγοραστή («προφίλ αγοραστή»), η ελάχιστη προθεσμία για την παραλαβή των προσφορών μπορεί εν γένει να περιορίζεται σε τριάντα έξι ημέρες, σε καμία όμως περίπτωση κάτω των είκοσι δύο ημερών, από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης προς δημοσίευση ή της πρόσκλησης υποβολής προσφοράς.

Η σύντμηση της προθεσμίας που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο είναι δυνατή μόνο εφόσον η προκήρυξη προκαταρκτικής ενημέρωσης πληροί του ακόλουθους όρους:

- α) περιλαμβάνει όλα τα απαιτούμενα στην προκήρυξη πληροφοριακά στοιχεία, ενόσω τα στοιχεία αυτά είναι διαθέσιμα κατά τη δημοσίευση της προκήρυξης αυτής·
- β) έχει αποσταλεί προς δημοσίευση μεταξύ ενός ελάχιστου διαστήματος πενήντα δύο ημερών και ενός μέγιστου διαστήματος δώδεκα μηνών πριν από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης.»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 5:

«5. Οι προθεσμίες για την παραλαβή των προσφορών μπορούν να συντημηθούν κατά πέντε ημέρες εάν, αμέσως μετά τη δημοσίευση της προκήρυξης ή της πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος, όλα τα έγγραφα της πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού διατίθενται απευθείας και ελεύθερα μέσω ηλεκτρονικών μέσων».

25) Το άρθρο 141 τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Υπό την προϋπόθεση ότι έχουν ζητηθεί εγκαίρως, πριν από την εκπνοή της προθεσμίας υποβολής των προσφορών, οι συγγραφές υποχρεώσεων, τα περιγραφικά έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 125β και τα συμπληρωματικά έγγραφα αποστέλλονται σε όλους τους οικονομικούς παράγοντες που έχουν ζητήσει κάποια συγγραφή υποχρεώσεων ή έχουν εκδηλώσει ενδιαφέρον για να υποβάλουν προσφορά, και τούτο εντός των έξι ημερολογιακών ημερών που έπονται της παραλαβής της σχετικής αίτησης, με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 4. Οι αναθέτουσες αρχές δεν είναι υποχρεωμένες να απαντήσουν στις αιτήσεις αποστολής που υποβάλλονται σε λιγότερο από πέντε εργάσιμες ημέρες πριν από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής των προσφορών».

2. Υπό την προϋπόθεση ότι έχουν ζητηθεί εγκαίρως πριν από την εκπνοή της προθεσμίας υποβολής των προσφορών, οι συμπληρωματικές πληροφορίες για τις συγγραφές υποχρεώσεων, τα περιγραφικά έγγραφα ή τα συμπληρωματικά έγγραφα του διαγωνισμού γνωστοποιούνται ταυτόχρονα σε όλους τους οικονομικούς παράγοντες που έχουν ζητήσει κάποια συγγραφή υποχρεώσεων ή έχουν εκδηλώσει ενδιαφέρον για να συμμετάσχουν σε ανταγωνιστικό διάλογο ή να υποβάλουν προσφορά, και τούτο το αργότερο έξι ημερολογιακές ημέρες πριν από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την παραλαβή των προσφορών, ή για τις αιτήσεις πληροφοριών που έχουν ληφθεί σε λιγότερο από οκτώ ημερολογιακές ημέρες πριν από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την παραλαβή των προσφορών, το ταχύτερο δυνατόν μετά την παραλαβή των αιτήσεων πληροφόρησης. Οι αναθέτουσες αρχές δεν είναι υποχρεωμένες να απαντήσουν στις αιτήσεις συμπληρωματικών πληροφοριών που υποβάλλονται σε λιγότερο από πέντε εργάσιμες ημέρες πριν από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής των προσφορών.»

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Κατά την ανοικτή διαδικασία, συμπεριλαμβανόμενων των δυναμικών συστημάτων αγορών που αναφέρονται στο άρθρο 125α, και εφόσον όλα τα έγγραφα της πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού και τα συμπληρωματικά έγγραφα διατίθενται ελεύθερα, πλήρως και απευθείας μέσω ηλεκτρονικών μέσων, δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις της παραγράφου 1. Η προκήρυξη που προβλέπεται στο άρθρο 118 παρ. 3 αναφέρει τότε τη διεύθυνση του Διαδικτύου στην οποία μπορούν να εξετασθούν τα έγγραφα αυτά».

26) Το άρθρο 142 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 142

Προθεσμίες σε επείγουσες περιπτώσεις

(Άρθρο 98 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Στις περιπτώσεις των οποίων ο επείγων χαρακτήρας, δεόντως αιτιολογημένος, καθιστά ανεφάρμοστες τις ελάχιστες προθεσμίες που προβλέπονται στο άρθρο 140 παράγραφος 3, για τις κλειστές διαδικασίες καθώς και για τις διαδικασίες με διαπραγμάτευση αφού προηγηθεί δημοσίευση προκήρυξης, οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να καθορίσουν, σε ημερολογιακές ημέρες, τις ακόλουθες προθεσμίες:

α) για την παραλαβή των αιτήσεων συμμετοχής, προθεσμία η οποία δεν μπορεί να είναι μικρότερη των δεκαπέντε ημερών από την ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης του διαγωνισμού στην YEEEK προς δημοσίευση, ή των δέκα ημερών εάν η αποστολή αυτή γίνεται με ηλεκτρονικά μέσα·

β) για την παραλαβή των προσφορών, προθεσμία η οποία δεν μπορεί να είναι μικρότερη των δέκα ημερών από την ημερομηνία αποστολής της πρόσκλησης υποβολής των προσφορών.

2. Στις κλειστές διαδικασίες και στις επιστευσμένες διαδικασίες με διαπραγμάτευση, και υπό την προϋπόθεση ότι έχουν ζητηθεί εγκαίρως, οι συμπληρωματικές πληροφορίες για τις συγγραφές υποχρεώσεων γνωστοποιούνται ταυτόχρονα σε όλους τους υποψήφιους και προσφέροντες, και τούτο το αργότερο τέσσερις ημερολογιακές ημέρες πριν από την καταληκτική ημερομηνία για την παραλαβή των προσφορών».

27) Το άρθρο 143 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι τρόποι υποβολής των προσφορών και των αιτήσεων συμμετοχής καθορίζονται από την αναθέτουσα αρχή, η οποία μπορεί να επιλέξει έναν αποκλειστικό για την περίπτωση τρόπο επικοινωνίας. Οι προσφορές και οι αιτήσεις συμμετοχής μπορούν να υποβάλλονται με επιστολή ή με ηλεκτρονικά μέσα. Εξάλλου, οι αιτήσεις συμμετοχής μπορούν να υποβάλλονται με τηλεομοιοτυπία (φαξ).

Τα επιλεγόμενα μέσα επικοινωνίας δεν δημιουργούν διακρίσεις και δεν μπορούν να έχουν ως αποτέλεσμα τον περιορισμό της πρόσβασης των οικονομικών παραγόντων στη διαδικασία ανάθεσης.

Τα επιλεγόμενα μέσα επικοινωνίας εγγυώνται την τήρηση των ακόλουθων όρων:

α) κάθε υποβαλλόμενο έγγραφο περιέχει όλα τα πληροφοριακά στοιχεία που είναι αναγκαία για την αξιολόγησή του·

β) διαφυλάσσεται η ακεραιότητα των δεδομένων·

γ) διαφυλάσσεται ο εμπιστευτικός χαρακτήρας των προσφορών και η αναθέτουσα αρχή λαμβάνει γνώση των προσφορών αυτών μόνο μετά την εκπνοή της προβλεπόμενης προθεσμίας υποβολής τους.

Εάν είναι αναγκαίο για λόγους νομικής απόδειξης, οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να απαιτήσουν την επιβεβαίωση, με επιστολή ή με ηλεκτρονικό μέσο, των αιτήσεων συμμετοχής που διαβιβάζονται με φαξ, και τούτο το ταχύτερο δυνατόν, και εν πάση περιπτώσει πριν από την καταληκτική ημερομηνία που προβλέπεται στα άρθρα 140 και 251.

Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να απαιτήσουν, οι προσφορές που αποστέλλονται με ηλεκτρονικά μέσα να συνοδεύονται από προηγμένης ηλεκτρονικής συγκρότησης υπογραφή κατά την έννοια της οδηγίας 1999/93/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

(*) ΕΕ L 13 της 19.1.2000, σ. 12.»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 1α:

«1α. Οσάκις η αναθέτουσα αρχή επιτρέπει τη διαβίβαση των προσφορών και των αιτήσεων συμμετοχής με ηλεκτρονικά μέσα, οι χρησιμοποιούμενοι μηχανισμοί και τα τεχνικά τους χαρακτηριστικά πρέπει να μη δημιουργούν διακρίσεις, να είναι ευχερώς προσιτά στο κοινό και να είναι συμβατά με τις τεχνολογίες της πληροφορίας και της επικοινωνίας που χρησιμοποιούνται ευρέως. Τα πληροφοριακά στοιχεία σχετικά με τις αναγκαίες προδιαγραφές για την υποβολή των προσφορών και των αιτήσεων συμμετοχής, συμπεριλαμβανόμενης της κρυπτογράφησης τους, τίθενται στη διάθεση των προσφερόντων και των αιτούντων.

Εξάλλου, οι μηχανισμοί παραλαβής των προσφορών και των αιτήσεων συμμετοχής πρέπει να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις του παραρτήματος Χ της οδηγίας 2004/18/ΕΚ.»

γ) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η υποβολή των προσφορών με επιστολή γίνεται, κατά την επιλογή των προσφερόντων:

α) είτε ταχυδρομικώς είτε μέσω υπηρεσίας ταχυμεταφοράς, οπότε τα έγγραφα πρόσκλησης σε διαδικασία ανταγωνισμού διευκρινίζουν ότι ισχύει η ημερομηνία αποστολής και ότι ως αποδεικτικό στοιχείο λαμβάνεται η ταχυδρομική σφραγίδα ή η ημερομηνία της απόδειξης κατάθεσης·

β) είτε με κατάθεση στις υπηρεσίες του θεσμικού οργάνου, απευθείας ή μέσω εντολοδόχου του προσφέροντος, οπότε τα έγγραφα του διαγωνισμού διευκρινίζουν, πέρα από τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 130 παράγραφος 2 στοιχείο α), την υπηρεσία στην οποία πρέπει να κατατεθούν οι προσφορές έναντι απόδειξης παραλαβής με ημερομηνία και υπογραφή».

28) Το άρθρο 145 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Όλες οι προσφορές και αιτήσεις συμμετοχής που τήρησαν τις διατάξεις του άρθρου 143 αποσφραγίζονται.»

β) στην παράγραφο 2 το δεύτερο και τρίτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η εν λόγω επιτροπή συγκροτείται από τρία τουλάχιστον πρόσωπα, τα οποία ανήκουν σε δύο τουλάχιστον οργανικές οντότητες του εμπλεκόμενου θεσμικού οργάνου χωρίς μεταξύ τους ιεραρχική σχέση, και από τα οποία τουλάχιστον το ένα δεν εξαρτάται από τον αρμόδιο διατάκτη. Για να προλαμβάνεται κάθε κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων, τα πρόσωπα αυτά υπόκεινται στις υποχρεώσεις του άρθρου 52 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Στις αντιπροσωπείες και στις τοπικές διοικητικές μονάδες, που αναφέρονται στο άρθρο 254, ή είναι αυτοτελείς σε κράτος μέλος, και ελλείψει διακριτών οργανικών οντοτήτων, η υποχρέωση ύπαρξης οργανικών οντοτήτων χωρίς μεταξύ τους ιεραρχική σχέση δεν ισχύει.»

δ) στην παράγραφο 3 το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Σε περίπτωση αποστολής των προσφορών με επιστολή, ένα ή περισσότερα από τα μέλη της επιτροπής αποσφράγισης μονογραφούν τα έγγραφα που αποδεικνύουν την ημερομηνία και την ώρα αποστολής κάθε προσφοράς.»

29) Το άρθρο 146 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όλες οι προσφορές και αιτήσεις συμμετοχής που έχουν κριθεί σύμφωνες αξιολογούνται και κατατάσσονται από επιτροπή αξιολόγησης, η οποία συγκροτείται, για καθεμία από τις δύο φάσεις, βάσει των ήδη καθορισμένων κριτηρίων αποκλεισμού και επιλογής, αφενός, και των κριτηρίων ανάθεσης, αφετέρου.»

β) η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:

ι) το πρώτο και δεύτερο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η επιτροπή αξιολόγησης συγκροτείται από τρία τουλάχιστον πρόσωπα, τα οποία ανήκουν σε δύο τουλάχιστον οργανικές οντότητες του εμπλεκόμενου θεσμικού οργάνου χωρίς μεταξύ τους ιεραρχική σχέση, και από τα οποία τουλάχιστον το ένα δεν εξαρτάται από τον αρμόδιο διατάκτη. Για να προλαμβάνεται κάθε κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων, τα πρόσωπα αυτά υπόκεινται στις υποχρεώσεις του άρθρου 52 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Στις αντιπροσωπείες και στις τοπικές διοικητικές μονάδες που προβλέπονται στο άρθρο 254, ή είναι αυτοτελείς σε κράτος μέλος, και ελλείψει διακριτών οργανικών οντοτήτων, η υποχρέωση ύπαρξης οργανικών οντοτήτων χωρίς μεταξύ τους ιεραρχική σχέση δεν ισχύει.»

ii) προστίθεται το ακόλουθο τέταρτο εδάφιο:

«Μετά από απόφαση του αρμόδιου διατάκτη, την ως άνω επιτροπή μπορούν να συνδράμουν εξωτερικοί εμπειρογνώμονες. Ο αρμόδιος διατάκτης μεριμνά ώστε οι εμπειρογνώμονες αυτοί να τηρούν τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 52 του δημοσιονομικού κανονισμού.»

γ) η παράγραφος 3 τροποποιείται ως εξής:

i) το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ωστόσο, η επιτροπή αξιολόγησης ή η αναθέτουσα αρχή μπορούν να καλέσουν τον υποψήφιο ή τον προσφέροντα να συμπληρώσει ή να επεξηγήσει τα υποβληθέντα δικαιολογητικά που έχουν σχέση με τα κριτήρια αποκλεισμού και επιλογής, και τούτο εντός προθεσμίας που καθορίζουν οι ίδιες»,

ii) προστίθεται το ακόλουθο τρίτο εδάφιο:

«Κρίνονται παραδεκτές οι προσφορές των προσφερόντων που δεν έχουν αποκλεισθεί και που πληρούν τα κριτήρια επιλογής».

30) Το άρθρο 147 τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 147

Αποτέλεσμα της αξιολόγησης

(Άρθρο 99 του δημοσιονομικού κανονισμού)·

β) στην παράγραφο 2, η εισαγωγική φράση και το στοιχείο α) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το πρακτικό που αναφέρεται στη παράγραφο 1 περιλαμβάνει τουλάχιστον:

α) την ονομασία και τη διεύθυνση της αναθέτουσας αρχής, το αντικείμενο και το ποσό της σύμβασης, της σύμβασης-πλαισίου ή του δυναμικού συστήματος αγορών·»

γ) η παράγραφος 3 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) την ονομασία και τη διεύθυνση της αναθέτουσας αρχής, το αντικείμενο και το ύψος της σύμβασης, της σύμβασης-πλαισίου ή του δυναμικού συστήματος αγορών·»,

ii) το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) όσον αφορά τις διαδικασίες με διαπραγμάτευση και τον ανταγωνιστικό διάλογο, τις περιστάσεις που αναφέρονται στα άρθρα 125β, 126, 127, 242, 244, 246 και 247 που τις δικαιολογούν·».

31) Στο άρθρο 148 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 5:

«5. Στην περίπτωση των συμβάσεων νομικών υπηρεσιών κατά την έννοια του παραρτήματος IIB της οδηγίας 2004/18/EK, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να έχει με τους προσφέροντες τις επαφές που είναι αναγκαίες για την επαλήθευση των κριτηρίων επιλογής ή/και ανάθεσης.»

32. Το άρθρο 149 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι αναθέτουσες αρχές γνωστοποιούν το ταχύτερο δυνατόν στους υποψήφιους και στους προσφέροντες τις αποφάσεις που λαμβάνονται σχετικά με την ανάθεση της σύμβασης ή της σύμβασης-πλαισίου, ή με την αποδοχή σε δυναμικό σύστημα αγορών, καθώς και τους λόγους για τους οποίους ενδεχομένως αποφάσισαν να μην αναθέσουν τη σύμβαση ή τη σύμβαση-πλαίσιο, ή να μη συστήσουν το δυναμικό σύστημα αγορών που αποτέλεσε το αντικείμενο διαγωνισμού, ή να αρχίσουν εκ νέου τη διαδικασία.»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:

«3. Για τις συμβάσεις που ανατίθενται από τα κοινοτικά θεσμικά όργανα για ίδιο λογαριασμό, δυνάμει του άρθρου 105 του δημοσιονομικού κανονισμού, οι αναθέτουσες αρχές γνωστοποιούν το ταχύτερο δυνατόν μετά την απόφαση ανάθεσης, και το αργότερο εντός της εβδομάδας που έπεται, ταυτόχρονα και ατομικά σε κάθε υποψήφιο ή προσφέροντα που έχει απορριφθεί, με επιστολή, ή φαξ ή ηλεκτρονικό μέσο, ότι η προσφορά ή η αίτηση συμμετοχής τους δεν έγινε δεκτή, διευκρινίζοντας σε κάθε περίπτωση τους λόγους της απόρριψης της προσφοράς ή της αίτησης συμμετοχής.

Οι αναθέτουσες αρχές ταυτόχρονα γνωστοποιούν με τη γνωστοποίηση της απόρριψης προς τους απορριφθέντες υποψήφιους ή προσφέροντες, την απόφαση ανάθεσης προς τον ανάδοχο, διευκρινίζοντας ότι η γνωστοποιούμενη απόφαση δεν αποτελεί δέσμευση της αντίστοιχης αναθέτουσας αρχής.

Οι απορριφθέντες υποψήφιοι ή προσφέροντες μπορούν να λάβουν επιπλέον πληροφορίες για τους λόγους της απόρριψής τους, υποβάλλοντας γραπτώς σχετικό αίτημα με επιστολή, φαξ ή ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, καθώς και, για κάθε προκρινθείσα προσφορά, πληροφορίες σχετικά με τα χαρακτηριστικά και τα σχετικά πλεονεκτήματα της προσφοράς, όπως και το όνομα του αναδόχου, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 100 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού. Οι αναθέτουσες αρχές απαντούν στα υποβαλλόμενα αιτήματα εντός το πολύ δεκαπέντε ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της σχετικής αίτησης.

Οι αναθέτουσες αρχές μπορούν να προβούν στην υπογραφή σύμβασης ή σύμβασης-πλαisiού με τον ανάδοχο μόνο αφού παρέλθουν δύο ημερολογιακές εβδομάδες από την επομένη της ημερομηνίας της ταυτόχρονης κοινοποίησης των αποφάσεων απόρριψης και ανάθεσης. Εφόσον συντρέχει περίπτωση, μπορούν να αναστείλουν την υπογραφή της σύμβασης με σκοπό τη συμπληρωματική εξέταση στοιχείων, εάν τούτο δικαιολογείται είτε από τα αιτήματα και τις παρατηρήσεις που τυχόν διατυπώνονται από τους απορριφθέντες υποψήφιους ή προσφέροντες κατά τις δύο ημερολογιακές εβδομάδες μετά την κοινοποίηση των αποφάσεων απόρριψης και ανάθεσης, είτε από οποιαδήποτε σχετική πληροφορία που λαμβάνεται κατά την εν λόγω περίοδο. Στην περίπτωση αυτή, όλοι οι υποψήφιοι ή προσφέροντες ενημερώνονται εντός τριών εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία της απόφασης αναστολής.

- 33) Ο τίτλος του άρθρου 154 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 154

Προσδιορισμός του προσήκοντος επιπέδου για τον υπολογισμό των κατώτατων ορίων

(Άρθρα 104 και 105 του δημοσιονομικού κανονισμού).

- 34) Στο άρθρο 155 η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οσάκις το αντικείμενο μιας σύμβασης προμηθειών, υπηρεσιών ή έργων υποδιαιρείται σε περισσότερα του ενός μέρη, καθένα από τα οποία αποτελεί το αντικείμενο χωριστής σύμβασης, το ποσό κάθε μέρους πρέπει να συνυπολογίζεται κατά τον συνολικό προσδιορισμό του εφαρμοστέου κατώτατου ορίου.

Οσάκις το συνολικό ποσό των μερών είναι ίσο ή μεγαλύτερο των κατώτατων ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 158, οι διατάξεις του άρθρου 90 παράγραφος 1 και του άρθρου 91 παράγραφοι 1 και 2 του δημοσιονομικού κανονισμού εφαρμόζονται για καθένα από τα μέρη, εκτός από τα μέρη των οποίων το εκτιμώμενο ύψος είναι μικρότερο των 80 000 ευρώ, για τις συμβάσεις υπηρεσιών και προμηθειών, ή του ενός εκατομμυρίου ευρώ για τις συμβάσεις έργων, αρκεί το άθροισμα των ποσών των μερών αυτών να μην υπερβαίνει το 20 % του αθροίσματος των ποσών όλων των μερών της εκάστοτε σύμβασης.

- 35) Το άρθρο 156 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Κατά τον υπολογισμό του προεκτιμώμενου ύψους μιας σύμβασης, η αναθέτουσα αρχή συμπεριλαμβάνει τις συνολικές εκτιμώμενες απολαβές του αναδόχου.

Οσάκις μια σύμβαση προβλέπει δικαιώματα προαίρεσης ή την πιθανότητα ανανέωσής της, ως βάση υπολογισμού λαμβάνεται το μέγιστο ποσό που επιτρέπεται, συμπεριλαμβανομένης της άσκησης του δικαιώματος προαίρεσης και της ανανέωσης.

Η εκτίμηση αυτή πραγματοποιείται κατά την αποστολή της προκήρυξης προς δημοσίευση ή, οσάκις δεν προβλέπεται δημοσίευση, κατά τη στιγμή που η αναθέτουσα αρχή αρχίζει τη διαδικασία ανάθεσης.»

- β) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 1α:

«1α. Για τις συμβάσεις-πλαisiα και τα δυναμικά συστήματα αγορών λαμβάνεται υπόψη το μέγιστο ποσό όλων των συμβάσεων που προβλέπεται να ανατεθούν κατά τη συνολική διάρκεια ισχύος της σύμβασης-πλαisiού ή του δυναμικού συστήματος αγορών.»

- γ) η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) για τις ασφαλίσεις, τα καταβλητέα ασφάλιστρα και οι άλλες μορφές ανταπόδοσης»,

ii) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) για τις συμβάσεις που συνεπάγονται μελέτη, οι αμοιβές, οι προμήθειες και οι και οι άλλες μορφές ανταπόδοσης».

- 36) Το άρθρο 157 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 157

Κατώτατα όρια για τις προκηρύξεις προκαταρκτικής ενημέρωσης

(Άρθρο 105 του δημοσιονομικού κανονισμού)

Τα κατώτατα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 118 για τη δημοσίευση προκήρυξης προκαταρκτικής ενημέρωσης καθορίζονται σε:

α) 750 000 ευρώ για τις συμβάσεις προμηθειών και υπηρεσιών του παραρτήματος ΙΙΑ της οδηγίας 2004/18/EK·

β) 5 923 000 ευρώ για τις συμβάσεις έργων».

- 37) Στο άρθρο 158 ο τίτλος και η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 158

Κατώτατα όρια για την εφαρμογή των διαδικασιών της οδηγίας 2004/18/EK

(Άρθρο 105 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Τα κατώτατα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 105 του δημοσιονομικού κανονισμού καθορίζονται σε:

α) 154 000 ευρώ για τις συμβάσεις προμηθειών και υπηρεσιών του παραρτήματος ΙΙΑ της οδηγίας 2004/18/EK, εξαιρουμένων των συμβάσεων έρευνας και ανάπτυξης που εμφανίζονται στην κατηγορία 8 του παραρτήματος αυτού·

- β) 236 000 ευρώ για τις συμβάσεις υπηρεσιών του παραρτήματος IIB της οδηγίας 2004/18/EK και για τις συμβάσεις έρευνας και ανάπτυξης που εμφανίζονται στην κατηγορία 8 του παραρτήματος IIA της οδηγίας 2004/18/EK·
- γ) 5 923 000 ευρώ για τις συμβάσεις έργων·
- 38) Το άρθρο 164 παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
- α) το στοιχείο δ) σημείο ii) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ii) του ανώτατου ποσοστού χρηματοδότησης των εξόδων της ενέργειας ή του εγκεκριμένου προγράμματος εργασίας, εκτός των περιπτώσεων συνεισφοράς κατ' αποκοπή ποσού και πινάκων κόστους ανά μονάδα που αναφέρονται στο άρθρο 181 παράγραφος 1·»
- β) το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ζ) τον συνολικό προσωρινό προϋπολογισμό και την ανάλυση των επιλέξιμων δαπανών της ενέργειας ή του εγκεκριμένου προγράμματος εργασίας εκτός από τις περιπτώσεις κατ' αποκοπή χρηματοδοτήσεων και πινάκων κόστους ανά μονάδα που αναφέρονται στο άρθρο 181 παράγραφος 1·».
- 39) Στο άρθρο 165 η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «2. Οι διατάξεις της παραγράφου 1 δεν έχουν εφαρμογή για τις υποτροφίες σπουδών, έρευνας ή επαγγελματικής κατάρτισης που καταβάλλονται σε φυσικά πρόσωπα, ούτε για τα βραβεία που απονέμονται μετά από διαγωνισμό, ούτε για τις συνεισφορές κατ' αποκοπή ποσών και για τους πίνακες κόστους ανά μονάδα που αναφέρονται στο άρθρο 181 παράγραφος 1·».
- 40) Το άρθρο 166 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Άρθρο 166
- Ετήσιος προγραμματισμός**
- (Άρθρο 110 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού)
1. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας στον τομέα των επιδοτήσεων καταρτίζεται από τον εκάστοτε αρμόδιο διατάκτη και εγκρίνεται από την Επιτροπή, δημοσιεύεται δε στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής τον αναφερόμενο στις επιδοτήσεις, και τούτο το συντομότερο δυνατόν κατά την έναρξη του οικονομικού έτους και το αργότερο στις 31 Μαρτίου κάθε οικονομικού έτους.
- Το πρόγραμμα εργασίας συγκεκριμενοποιεί τη βασική πράξη, τους στόχους, το χρονοδιάγραμμα των προσκλήσεων υποβολής προτάσεων, με το αντίστοιχο ενδεικτικό ποσό, και τα αναμενόμενα αποτελέσματα.
2. Κάθε ουσιαστική τροποποίηση του προγράμματος εργασίας κατά τη διάρκεια του αντίστοιχου οικονομικού έτους αποτελεί το αντικείμενο συμπληρωματικής έγκρισης και δημοσίευσης, υπό τους όρους της παραγράφου 1·».
- 41) Στο άρθρο 168 παράγραφος 1, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «δ) προς όφελος οργανισμών που προσδιορίζονται σε βασική πράξη, κατά την έννοια του άρθρου 49 του δημοσιονομικού κανονισμού, όπως αυτό εξειδικεύεται με το άρθρο 31 του παρόντος κανονισμού, ως αποδέκτες επιδότησης».
- 42) Στο άρθρο 169 παράγραφος 2, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «γ) το χορηγούμενο ποσό και, εκτός από τις περιπτώσεις κατ' αποκοπή χρηματοδότησης και πινάκων κόστους ανά μονάδα που αναφέρονται στο άρθρο 181 παράγραφος 1, το ποσοστό χρηματοδότησης των δαπανών της ενέργειας ή του εγκεκριμένου προγράμματος εργασίας·».
- 43) Στο άρθρο 172, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «1. Ο δικαιούχος της επιδότησης τεκμηριώνει το ύψος της εκ μέρους του συγχρηματοδότησης, με τη μορφή είτε ιδίων πόρων είτε χρηματοοικονομικών μεταφορών εκ μέρους τρίτων, είτε και σε είδος, εκτός από τις περιπτώσεις κατ' αποκοπή χρηματοδότησης και πινάκων κόστους ανά μονάδα που αναφέρονται στο άρθρο 181 παράγραφος 1·».
- 44) Το άρθρο 180 τροποποιείται ως εξής:
- α) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 1α:
- «1α. Ο δικαιούχος δηλώνει υπεύθυνα τον πλήρη, αξιόπιστο και ειλικρινή χαρακτήρα των πληροφοριακών στοιχείων που περιλαμβάνονται στις αιτήσεις του πληρωμής, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 104. Ακόμη, πιστοποιεί ότι οι δαπάνες στις οποίες έχει υποβληθεί μπορούν να θεωρηθούν επιλέξιμες σύμφωνα με τις διατάξεις της σύμβασης επιδότησης, καθώς και ότι οι αιτήσεις πληρωμής συνοδεύονται από τα κατάλληλα δικαιολογητικά, τα οποία είναι δυνατόν να υποβληθούν σε έλεγχο·».
- β) η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:
- ι) το πρώτο και το δεύτερο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:
- «2. Ως δικαιολογητικό κάθε πληρωμής από τον αρμόδιο διατάκτη, και βάσει της εκ μέρους του ανάλυσης των διαχειριστικών κινδύνων, είναι δυνατόν να ζητείται εξωτερικός έλεγχος των χρηματοοικονομικών καταστάσεων και των συναφών λογαριασμών από επίσημο εξωτερικό ελεγκτή. Η έκθεση ελέγχου επισυνάπτεται στην αίτηση πληρωμής, στο πλαίσιο επιδότησης λειτουργίας ή ενέργειας, σκοπό δε έχει να πιστοποιεί ότι οι δαπάνες που δηλώνονται από τον δικαιούχο στις χρηματοοικονομικές καταστάσεις και στις οποίες βασίζεται η αίτηση πληρωμής είναι πραγματικές, ακριβείς και επιλέξιμες σύμφωνα με τις διατάξεις της σύμβασης επιδότησης.

Αυτός ο εξωτερικός λογιστικός έλεγχος είναι υποχρεωτικός για τις ενδιάμεσες πληρωμές και τις πληρωμές υπολοίπων στην περίπτωση:

- α) επιδότησης ενεργειών ύψους 750 000 ευρώ και άνω·
- β) επιδότησης λειτουργίας ύψους 100 000 ευρώ και άνω·,

ii) το τρίτο εδάφιο καταργείται,

iii) το τέταρτο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:

«Ο αρμόδιος διατάκτης, βασιζόμενος στην ανάλυση των διαχειριστικών κινδύνων που πραγματοποιεί, μπορεί επιπλέον να απαλλάσσει από την υποχρέωση εξωτερικού λογιστικού ελέγχου:

- α) τους δημόσιους οργανισμούς και τους διεθνείς οργανισμούς του άρθρου 43·
- β) τους δικαιούχους επιδοτήσεων στους τομείς της ανθρωπιστικής βοήθειας και της διαχείρισης των καταστάσεων κρίσης, εκτός της περίπτωσης πληρωμών υπολοίπων·
- γ) σε περίπτωση πληρωμών υπολοίπων, τους δικαιούχους επιδοτήσεων στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας οι οποίοι έχουν υπογράψει συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσης που αναφέρεται στο άρθρο 163, και διαθέτουν σύστημα ελέγχου που να παρέχει ισοδύναμες εγγυήσεις για τις πληρωμές αυτές».

45) Το άρθρο 181 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 181

Κατ' αποκοπή χρηματοδοτήσεις

(Άρθρο 117 του δημοσιονομικού κανονισμού)

1. Πέρα από τις περιπτώσεις υποτροφιών και βραβείων, η Επιτροπή μπορεί να επιτρέπει κατ' αποκοπή χρηματοδοτήσεις ύψους ίσου ή μικρότερου των 10 000 ευρώ ή πίνακες κόστους ανά μονάδα. Εξάλλου μπορεί να επιτρέπει, βάσει του πίνακα ημερησίων εξόδων που προσαρτάται στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης ή εκδίδεται ετησίως από την Επιτροπή, ημερήσιες αποζημιώσεις για την κάλυψη των εξόδων αποστολής.

2. Για έναν και τον αυτό δικαιούχο, και για την κάλυψη επιλέξιμων εξόδων διαφόρων κατηγοριών, είναι δυνατόν να συνδυάζονται πλείονες μορφές χρηματοδότησης κατά την παράγραφο 1.

Η απόφαση της Επιτροπής που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προσδιορίζει το μέγιστο επιτρεπόμενο ύψος για το σύνολο των χρηματοδοτήσεων αυτών ανά επιδότηση ή κατηγορία επιδότησης.

3. Η σύμβαση επιδότησης μπορεί να επιτρέπει την κατ' αποκοπή κάλυψη των έμμεσων εξόδων του δικαιούχου, και με μέγιστο όριο το 7 % των άμεσων επιλέξιμων δαπανών της αντίστοιχης ενέργειας, εκτός εάν ο δικαιούχος λαμβάνει επιδότηση λειτουργίας χρηματοδοτούμενη από τον κοινοτικό προϋ-

πολογισμό. Το ανώτατο όριο του 7 % μπορεί να υπερβληθεί με αιτιολογημένη απόφαση της Επιτροπής.

4. Για την εξασφάλιση της τήρησης των αρχών της συγχρηματοδότησης, της μη παροχής κέρδους και της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, η αξιολόγηση και ο προσδιορισμός των μορφών χρηματοδότησης της παραγράφου 1, καθώς και οι όροι ενδεχόμενου συνδυασμού αυτών γίνονται από την Επιτροπή, ενώ τουλάχιστον ανά διετία γίνεται επανεξέτασή τους από τον αρμόδιο διατάκτη. Η Επιτροπή επιβεβαιώνει ή τροποποιεί ανάλογα την αρχική της απόφαση που αναφέρεται στην παράγραφο 1».

46) Το άρθρο 182 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Επίσης, μια τέτοια εγγύηση μπορεί να απαιτηθεί από τον αρμόδιο διατάκτη, αφού προβεί σε ανάλυση των διαχειριστικών κινδύνων και λάβει υπόψη του το είδος χρηματοδότησης που επελέγη από τη σύμβαση επιδότησης.»

β) στην παράγραφο 3, το πρώτο και το δεύτερο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Η εγγύηση παρέχεται από τραπεζικό ή χρηματοπιστωτικό οργανισμό εγκεκριμένο και εγκατεστημένο σε κράτος μέλος. Οσάκις ο δικαιούχος είναι εγκατεστημένος σε τρίτη χώρα, ο αρμόδιος διατάκτης μπορεί να αποδεχθεί, ένας τραπεζικός ή χρηματοπιστωτικός οργανισμός εγκατεστημένος σε αυτή την τρίτη χώρα να παράσχει την εγγύηση αυτή, εάν κρίνει ότι η παρεχόμενη εγγύηση παρέχει εξασφαλίσεις και διαθέτει χαρακτηριστικά ισοδύναμα με εκείνα εγγύησης τραπεζικού ή χρηματοπιστωτικού οργανισμού εγκατεστημένου σε κράτος μέλος.

Κατόπιν αιτήματος του δικαιούχου, η εγγύηση μπορεί να αντικατασταθεί με από κοινού και εις ολόκληρον εγγύηση τρίτου προσώπου, ή με από κοινού ανέκκλητη και σε πρώτη ζήτηση εγγύηση των αλληλέγγυων δικαιούχων μιας ενέργειας που είναι συμβαλλόμενα μέρη στην ίδια σύμβασης επιδότησης, αφού τούτο τύχει της έγκρισης του αρμόδιου διατάκτη.»

γ) στην παράγραφο 4, προστίθεται το ακόλουθο δεύτερο εδάφιο:

«Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο, η εγγύηση αποδεσμεύεται μόνο κατά την πληρωμή του υπολοίπου.»

47) Το άρθρο 183 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 183

Αναστολή και μείωση των επιδοτήσεων

(Άρθρο 119 του δημοσιονομικού κανονισμού)

Ο αρμόδιος διατάκτης αναστέλλει τις πληρωμές στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) σε περίπτωση μη εκτέλεσης, κακής εκτέλεσης, μερικής εκτέλεσης ή καθυστερημένης εκτέλεσης της ενέργειας ή του εγκεκριμένου προγράμματος εργασίας·

β) οσάκις έχουν καταβληθεί ποσά που υπερβαίνουν τα καθοριζόμενα στη σύμβαση ανώτατα όρια χρηματοδότησης·

γ) οσάκις τα ποσά που έχουν καταβληθεί βάσει της σύμβασης επιδότησης υπερβαίνουν τα πραγματικά έξοδα που έχουν αναληφθεί από τον δικαιούχο για την ενέργεια, ή ο προϋπολογισμός λειτουργίας παρουσιάζει εκ των υστέρων πλεόνασμα.

Ανάλογα με την πρόοδο της διαδικασίας και αφού δώσει στον ή στους δικαιούχους τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους, ο διατάκτης είτε μειώνει την επιδότηση είτε ζητεί την επιστροφή της κατά το οφειλόμενο ποσό από τον ή τους δικαιούχους».

48) Στο άρθρο 234 η πρώτη περίοδος της παραγράφου 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Για την εκτέλεση των πληρωμών στο νόμισμα της δικαιούχου χώρας, ανοίγονται σε χρηματοπιστωτικό ίδρυμα της χώρας αυτής ή ενός από τα κράτη μέλη λογαριασμοί σε ευρώ, στο όνομα της Επιτροπής ή, κοινή συναινέσει, στο όνομα του δικαιούχου».

49) Στο άρθρο 241 παράγραφος 3, το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εάν η αναθέτουσα αρχή δεν λάβει τουλάχιστον 3 έγκυρες προσφορές, η διαδικασία πρέπει να ακυρωθεί και να αρχίσει εκ νέου. Εάν και η δεύτερη διαδικασία δεν επιτρέπει τη λήψη τριών έγκυρων προσφορών, η αναθέτουσα αρχή μπορεί να αναθέσει τη σύμβαση ακόμη και σε μία και μοναδική έγκυρη προσφορά».

Άρθρο 2

Οι διαδικασίες ανάθεσης δημοσίων συμβάσεων και χορήγησης επιδοτήσεων που έχουν κινηθεί πριν από την έναρξη της ισχύος του παρόντος κανονισμού εξακολουθούν να υπάγονται στους κανόνες που ισχύουν κατά την κίνηση των διαδικασιών αυτών.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Ιουλίου 2005.

Για την Επιτροπή
Dalia GRYBAUSKAITĖ
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1262/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 1ης Αυγούστου 2005****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 27/2005 του Συμβουλίου όσον αφορά τις αλιευτικές δυνατότητες για τη ρέγγα στις ζώνες I και II**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 27/2005 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2004, περί καθορισμού για το 2005, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 27/2005 προβλέπει τη δυνατότητα αύξησης των αλιευτικών δυνατοτήτων της Κοινότητας για το προσφυγάκι και τη ρέγγα στην περίπτωση που τρίτες χώρες δεν εφαρμόζουν υπεύθυνη διαχείριση των αποθεμάτων αυτών.

(2) Μη λαμβάνοντας υπόψη την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων στη ζώνη I και II που εφαρμόζονται από τα ενδιαφερόμενα παράκτια κράτη από το 1997, η Νορβηγία αύξησε πρόσφατα τις αλιευτικές δυνατότητές της όσον αφορά τη ρέγγα, αυξάνοντας την ποσότητά τους κατά 14 %. Κατά συνέπεια, φαίνεται ότι η Νορβηγία δεν εφαρμόζει υπεύθυνη διαχείριση του αποθέματος ρέγγας.

Εν αναμονή μιας μακροπρόθεσμης συμφωνίας διαχείρισης για το απόθεμα της ρέγγας με τα ενδιαφερόμενα παράκτια κράτη, ενδείκνυται η Κοινότητα να αυξήσει προσωρινά την ποσόστωσή της κατά το ίδιο ποσοστό 14 % σε 89 537 τόνους στις ζώνες I, II (ύδατα ΕΚ και διεθνή ύδατα). Σύμφωνα με την επιστημονική άποψη, η αύξηση αυτή είναι απίθανο να έχει αμετάκλητες αρνητικές επιπτώσεις στη διατήρηση του αποθέματος.

(3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης αλιείας και υδατοκαλλιέργειας.

(4) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 27/2005 πρέπει να υποστεί σχετική τροποποίηση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΓ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 27/2005 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Αυγούστου 2005.

Για την Επιτροπή
Joe BORG
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 12 της 14.1.2005, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 860/2005 (ΕΕ L 144 της 8.6.2005, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα ΙΓ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 27/2005 τροποποιείται ως εξής:

Το κείμενο σχετικά με το είδος ρέγγα στη ζώνη Ι, ΙΙ (ύδατα ΕΚ και διεθνή ύδατα) αντικαθίσταται από τα εξής:

«Είδος: Ρέγγα <i>Clupea harengus</i>		Ζώνη: Ι, ΙΙ (ύδατα ΕΚ και διεθνή ύδατα) HER/1/2
Βέλγιο	31	
Δανία	30 677	
Γερμανία	5 373	
Ισπανία	101	
Γαλλία	1 324	
Ιρλανδία	7 942	
Κάτω Χώρες	10 979	
Πολωνία	1 553	
Πορτογαλία	101	
Φινλανδία	475	
Σουηδία	11 368	
Ηνωμένο Βασίλειο	19 613	
ΕΚ	89 537	
Νήσοι Φερόε	7 548 ⁽¹⁾	
TAC	890 000	

Δεν έχουν εφαρμογή τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

⁽¹⁾ Μπορεί να αλιεύεται στα ύδατα ΕΚ.

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, δεν είναι δυνατή η αλίευση ποσοτήτων μεγαλύτερων από τις κατωτέρω στις προσδιοριζόμενες ζώνες:

ΙΙ, Vb βορείως των 62° Β (ύδατα Νήσων Φερόε)
(HER/*25B-F)

Βέλγιο	3
Δανία	2 580
Γερμανία	452
Ισπανία	9
Γαλλία	111
Ιρλανδία	668
Κάτω Χώρες	924
Πολωνία	131
Πορτογαλία	9
Φινλανδία	40
Σουηδία	956
Ηνωμένο Βασίλειο	1 650»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1263/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 28ης Ιουλίου 2005****για την τροποποίηση, για πέμπτη φορά, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2004 του Συμβουλίου για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Βιρμανίας/Μυανμάρ και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1081/2000**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 798/2004 του Συμβουλίου για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων κατά της Βιρμανίας/Μυανμάρ και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1081/2000 ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2004 περιέχει τον κατάλογο των αρμόδιων αρχών στις οποίες ανατίθενται ειδικά καθήκοντα σχετικά με την εφαρμογή του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Το Βέλγιο, η Ιταλία, οι Κάτω Χώρες και το Ηνωμένο Βασίλειο ζήτησαν να τροποποιηθούν τα στοιχεία της διεύθυνσης των αρμόδιων αρχών τους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2004 τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2005.

Για την Επιτροπή

Eneko LANDÁBURU

Γενικός Διευθυντής Εξωτερικών Σχέσεων

⁽¹⁾ ΕΕ L 125 της 28.4.2004, σ. 4· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 667/2005 (ΕΕ L 108 της 29.4.2005, σ. 35).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 798/2004 τροποποιείται ως εξής:

1) Τα στοιχεία της διεύθυνσης στον τίτλο «Βέλγιο» αντικαθίστανται από τα εξής:

«1. Service public fédéral des affaires étrangères, commerce extérieur et coopération au développement
Egmont 1
Rue des Petits Carmes 19
B-1000 Bruxelles

Direction générale des affaires bilatérales
Service "Asie du sud et de l'Est, Océanie"
Téléphone (32-2) 501 82 74

Service des transports
Téléphone (32-2) 501 37 62
Fax: (32-2) 501 88 27

Direction générale coordination et des affaires européennes
Coordination de la politique commerciale
Téléphone (32-2) 501 83 20

1. Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
Egmont 1
Karmelietenstraat 15
B-1000 Brussel

Directie-generaal Bilaterale Zaken
Dienst Zuid- en Oost-Azië en Oceanië
Telefoon (32-2) 501 82 74

Dienst Vervoer
Telefoon (32-2) 501 37 62
Fax: (32-2) 501 88 27

Directie-generaal Europese Zaken en coördinatie
Coördinatie Handelsbeleid
Telefoon (32-2) 501 83 20

2. Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes Moyennes & Énergie
Potentiel économique
Direction Industries
Textile — Diamants et autres secteurs
City Atrium
Rue du Progrès 50
5^e étage
B-1210 Bruxelles
Tél.: (32-2) 277 51 11
Fax: (32-2) 277 53 09
Fax: (32-2) 277 53 10

2. Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand & Energie
Economisch potentieel
Directie Nijverheid
Textiel — Diamant en andere sectoren
City Atrium
Vooruitgangstraat 50
5de verdieping
B-1210 Brussel
Tel.: (32-2) 277 51 11
Fax: (32-2) 277 53 09
Fax: (32-2) 277 53 10

3. Service public fédéral des finances
Administration de la Trésorerie
30 Avenue des Arts
B-1040 Bruxelles
Fax (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be
3. Federale Overheidsdienst Financiën
Administratie van de Thesaurie
Kunstlaan 30
B-1040 Brussel
Fax (32-2) 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be
4. Brussels Hoofdstedelijk Gewest
Kabinet van de minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen van de Brusselse Hoofdstedelijke regering
Kunstlaan 9
B-1210 Brussel
Telefoon: (32-2) 209 28 25
Fax: (32-2) 209 28 12
4. Région de Bruxelles-Capitale
Cabinet du ministre des finances, du budget, de la fonction publique et des relations extérieures du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
Avenue des Arts, 9
B-1210 Bruxelles
Téléphone (32-2) 209 28 25
Fax: (32-2) 209 28 12
5. Région wallonne
Cabinet du ministre-président du gouvernement wallon
Rue May, 25-27
B-5100 Jambes-Namur
Téléphone (32-81) 33 12 11
Fax: (32-81) 33 13 13
6. Vlaams Gewest
— Administratie Buitenlands Beleid
Boudewijnlaan 30
B-1000 Brussel
Tel. (32-2) 553 59 28
Fax (32-2) 553 60 37»

2) Τα στοιχεία της διεύθυνσης στον τίτλο «Ιταλία» αντικαθίστανται από τα εξής:

«Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1
I-00194 Roma
D.G.A.O. — Ufficio II
Tel. (39) 06 3691 3820
Fax. (39) 06 3691 5161
U.A.M.A.
Tel. (39) 06 3691 3605
Fax. (39) 06 3691 8815

Ministero dell'Economia e delle Finanze
Dipartimento del Tesoro
Comitato di Sicurezza Finanziaria
Via XX Settembre, 97
I-00187 Roma
Tel. (39) 06 4761 3942
Fax. (39) 06 4761 3032

Ministero delle Attività Produttive
Direzione Generale Politica Commerciale
Viale Boston, 35
I-00144 Roma
Tel. (39) 06 59931
Fax. (39) 06 5964 7531»

- 3) Τα στοιχεία της διεύθυνσης στον τίτλο «Κάτω Χώρες» αντικαθίστανται από τα εξής:

«Minister van Economische Zaken
Belastingdienst/Douane Noord
Postbus 40200
NL-8004 DE Zwolle
Tel.: (31-38) 467 25 41
Fax: (31-38) 469 5229

Minister van Financiën
Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit
Postbus 20201
NL-2500 EE Den Haag
Tel.: (31-70) 342 8997
Fax: (31-70) 342 7984»

- 4) Τα στοιχεία της διεύθυνσης στον τίτλο «Ηνωμένο Βασίλειο» αντικαθίστανται από τα εξής:

«Sanctions Licensing Unit
Export Control Organisation
Department of Trade and Industry
4 Abbey Orchard Street
London SW1P 2HT
United Kingdom
Tel. (44-207) 215 0594
Fax (44-207) 215 0593

HM Treasury
Financial Systems and International Standards
1, Horse Guards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tel. (44-207) 270 5977
Fax (44-207) 270 5430

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel. (44-207) 601 4607
Fax (44-207) 601 4309

Για το Γιβραλτάρ:

Ernest Montado
Chief Secretary
Government Secretariat
No 6 Convent Place
Gibraltar
Tel. (350) 75707
Fax (350) 5875700»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1264/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουλίου 2005

που τροποποιεί για τεσσαρακοστή ένατη φορά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου για την απαγόρευση της εξαγωγής ορισμένων αγαθών και υπηρεσιών στο Αφγανιστάν, την ενίσχυση της απαγόρευσης πτήσεων και την παράταση της δέσμευσης κεφαλαίων και άλλων οικονομικών πόρων όσον αφορά τους Ταλιμπάν του Αφγανιστάν⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1, πρώτη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η βάση του εν λόγω κανονισμού δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.

- (2) Στις 25 Ιουλίου 2005, η επιτροπή κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να τροποποιήσει τον κατάλογο προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων. Το παράρτημα Ι θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (3) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί αμέσως σε ισχύ ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σ' αυτόν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2005.

Για την Επιτροπή

Eneko LANDÁBURU

Γενικός Διευθυντής Εξωτερικών Σχέσεων

(¹) ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1190/2005 (ΕΕ L 193 της 23.7.2005, σ. 27).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται ως εξής:

Η εγγραφή: «Nasco Business Residence Center SAS Di Nasreddin Ahmed Idris EC, Corso Sempione 69, 20149 Milan, Ιταλία· αριθμός φορολογικού μητρώου: 01406430155· αριθμός ΦΠΑ: IT 01406430155.» αντικαθίσταται στον κατάλογο με τίτλο «Νομικά πρόσωπα, ομάδες ή οντότητες» από την ακόλουθη εγγραφή:

Hotel Nasco (γνωστό και ως Nasco Business Residence Center SAS Di Nasreddin Ahmed Idris EC). Διεύθυνση: Corso Sempione 69, 20149 Milan, Ιταλία. Άλλες πληροφορίες: α) αριθμός φορολογικού μητρώου: 01406430155, β) αριθμός ΦΠΑ: IT 01406430155.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1265/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 29ης Ιουλίου 2005****για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας για το αμμόχελο στις ζώνες ICES IIa, IIIa και IV στα κοινοτικά ύδατα από σκάφη που φέρουν τη σημαία της Δανίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 4,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται στην Κοινή Αλιευτική Πολιτική⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 27/2005 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2004, για τον καθορισμό, για το 2005, των αλιευτικών δυνατοτήτων για τα κοινοτικά αλιευτικά σκάφη και για ορισμένα αποθέματα βαθέων υδάτων σε ύδατα στα οποία απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων⁽³⁾, καθορίζει ποσοστώσεις για το 2005 και 2006.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που λήφθηκαν από την Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2005.

- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση της αλιείας του εν λόγω αποθέματος καθώς και η διατήρησή του επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωσή του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1**Εξάντληση ποσόστωσης**

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε στο κράτος μέλος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού σχετικά με το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2005 θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2**Απαγορεύσεις**

Η αλιεία του αποθέματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό απαγορεύεται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύεται η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που έχει αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 3**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιουλίου 2005.

Για την Επιτροπή

Jörgen HOLMQUIST

Γενικός Διευθυντής Αλιείας και Ναυτιλιακών
Υποθέσεων

⁽¹⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.

⁽²⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 768/2005 (ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 12 της 14.1.2005, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 860/2005 (ΕΕ L 144 της 8.6.2005, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κράτος μέλος	Δανία
Απόθεμα	SAN/2A3A4.
Είδος	Αμμόχελο (<i>Ammodytidae</i>)
Ζώνη	IIa, IIIa, IV (κοινοτικά ύδατα)
Ημερομηνία	2 Ιουλίου 2005

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1266/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 29ης Ιουλίου 2005****για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας για την πεσκαντρίτσα στις ζώνες ICES VIIIc, IX, X, CECAF
34.1.1, από σκάφη που φέρουν τη σημαία της Γαλλίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται στην Κοινή Αλιευτική Πολιτική⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2270/2004 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2004, για τον καθορισμό, για το 2005 και 2006, των αλιευτικών δυνατοτήτων για τα κοινοτικά αλιευτικά σκάφη και για ορισμένα αποθέματα βαθέων υδάτων σε ύδατα στα οποία απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων⁽³⁾, καθορίζει ποσοστώσεις για το 2005 και 2006.
- (2) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που λήφθηκαν από την Επιτροπή, τα αλιεύματα του αποθέματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει κατανεμηθεί για το 2005.

- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η απαγόρευση της αλιείας του εν λόγω αποθέματος καθώς και η διατήρησή του επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωσή του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1**Εξάντληση ποσόστωσης**

Η αλιευτική ποσόστωση που κατανεμήθηκε στο κράτος μέλος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού σχετικά με το απόθεμα που αναφέρεται σε αυτό για το 2005 θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 2**Απαγορεύσεις**

Η αλιεία του αποθέματος που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού από σκάφη που φέρουν τη σημαία ή είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος που αναφέρεται σε αυτό απαγορεύεται από την ημερομηνία που καθορίζεται στο εν λόγω παράρτημα. Απαγορεύεται η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που έχει αλιευθεί από τα σκάφη αυτά μετά την εν λόγω ημερομηνία.

Άρθρο 3**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Ιουλίου 2005.

Για την Επιτροπή

Jörgen HOLMQUIST

Γενικός Διευθυντής Αλιείας και Ναυτιλιακών
Υποθέσεων

⁽¹⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.

⁽²⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 768/2005 (ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 12 της 14.1.2005, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 860/2005 (ΕΕ L 144 της 8.6.2005, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κράτος μέλος	Γαλλία
Απόθεμα	ANF/8C3411
Είδος	Πεσκαντρίτσα (<i>Lophiidae</i>)
Ζώνη	VIIIc, IX, X, CEEAF 34.1.1 (κοινοτικά ύδατα)
Ημερομηνία	27 Ιουλίου 2005

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1267/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 1ης Αυγούστου 2005****που επιτρέπει την υποβολή αιτήσεων για την έκδοση πιστοποιητικών επιστροφών, όπως προβλέπεται από το άρθρο 38 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 1993, για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται για ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2005, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, όσον αφορά το σύστημα χορήγησης επιστροφών κατά την εξαγωγή, και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγόμενων στο παράρτημα Ι της συνθήκης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 38 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Μετά τη χορήγηση των πιστοποιητικών σύμφωνα με το άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005, τα

ποσά που προσδιορίζονται βάσει του άρθρου 35 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού παραμένουν διαθέσιμα.

- (2) Για να είναι δυνατή η χορήγηση αυτών των ποσών, είναι σκόπιμο να επιτρέπεται στις επιχειρήσεις να υποβάλλουν αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών επιστροφών για εμπορεύματα που πρόκειται να εξαχθούν πριν από την 1η Οκτωβρίου 2005,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005, οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών επιστροφών μπορούν να υποβάλλονται από τη Δευτέρα 8 Αυγούστου 2005 για εμπορεύματα που πρόκειται να εξαχθούν πριν από την 1η Οκτωβρίου 2005.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από στις 2 Αυγούστου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Αυγούστου 2005.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2580/2000 (ΕΕ L 298 της 25.11.2000, σ. 5).

⁽²⁾ ΕΕ L 172 της 5.7.2005, σ. 24.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1268/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Αυγούστου 2005

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2191/81 περί της χορηγήσεως ενίσχυσεως για την αγορά βουτύρου από μη κερδοσκοπικά ιδρύματα και οργανισμούς

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2191/81 της Επιτροπής ⁽²⁾, προβλέπει τη χορήγηση ενίσχυσης για την αγορά βουτύρου από μη κερδοσκοπικά ιδρύματα και οργανισμούς. Εν όψει της μείωσης της τιμής παρέμβασης για το βούτυρο και της επακόλουθης μείωσης των επιπέδων ενίσχυσης σε άλλα καθεστώτα ενίσχυσης του βουτύρου, το ποσό της ενίσχυσης πρέπει να μειωθεί.
- (2) Λόγω της φύσεως των τελικών δικαιούχων του εν λόγω καθεστώτος, είναι ανάγκη να προβλεφθεί η παρέλευση

κάποιου χρονικού διαστήματος μεταξύ της έναρξης ισχύος του κανονισμού και της εφαρμογής του, προκειμένου να μπορέσουν οι δικαιούχοι να προσαρμοστούν στο νέο επίπεδο ενίσχυσης.

- (3) Η επιτροπή διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2191/81, το ποσό των «80 EUR» αντικαθίσταται από το ποσό των «60 EUR».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Αυγούστου 2005.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 213 της 1.8.1981, σ. 20· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 181/2005 (ΕΕ L 30 της 3.2.2005, σ. 8).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1269/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 1ης Αυγούστου 2005****περί εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής για το κατεψυγμένο διάφραγμα βοοειδών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 996/97 της Επιτροπής, της 3ης Ιουνίου 1997, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής για το κατεψυγμένο διάφραγμα βοοειδών που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0206 29 91 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 996/97 που αναφέρθηκε παραπάνω, στο άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο β), καθόρισε σε 800 τόνους την ποσότητα διαφράγματος που μπορεί να εισαχθεί με ειδικές συνθήκες για την περίοδο 2005/06.

- (2) Το άρθρο 8 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 996/97 προβλέπει ότι οι ζητούμενες ποσότητες μπορούν να μειωθούν. Οι αιτήσεις που υποβάλλονται αφορούν συνολικές ποσότητες που υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες. Υπό τις συνθήκες αυτές και φροντίζοντας να εξασφαλισθεί η δίκαιη κατανομή των διαθέσιμων ποσοτήτων, θα πρέπει να μειωθούν κατά τρόπο αναλογικό οι ζητούμενες ποσότητες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κάθε αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής που κατατίθεται στα πλαίσια του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 996/97 ικανοποιείται μέχρι 0,53871 % της ποσότητας που ζητήθηκε.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Αυγούστου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Αυγούστου 2005.

Για την Επιτροπή

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 (ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 144 της 4.6.1997, σ. 6· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1118/2004 (ΕΕ L 217 της 17.6.2004, σ. 10).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1270/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 1ης Αυγούστου 2005**

για καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιουλίου 2005 για τα νεαρά αρρενα βοοειδή που προορίζονται για πάχυνση στο πλαίσιο μιας δασμολογικής ποσόστωσης η οποία προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 992/2005

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 992/2005 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2005, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικής ποσόστωσης για την εισαγωγή νεαρών αρρένων βοοειδών που προορίζονται για πάχυνση (1η Ιουλίου 2005 έως 30 Ιουνίου 2006) ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 4 και το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 992/2005, στο άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο β), έχει καθορίσει την ποσότητα των νεαρών αρρένων βοοειδών που μπορούν να εισαχθούν υπό ειδικές συνθήκες για την περίοδο από 1 Ιουλίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2005. Οι ποσότητες για τις οποίες έχουν ζητηθεί πιστοποιητικά εισαγωγής μπορούν να ικανοποιηθούν πλήρως.

- (2) Πρέπει να προβούμε στον καθορισμό των ποσοτήτων για τις οποίες μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά από την 1η Οκτωβρίου 2005, στο πλαίσιο της συνολικής ποσότητας των 169 000 κεφαλιών, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 992/2005,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Κάθε αίτηση για πιστοποιητικά εισαγωγής που κατατίθεται τον Ιουλίου 2005 του στα πλαίσια του άρθρου 3 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 992/2005 ικανοποιείται πλήρως.

2. Η διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 992/2005 ανέρχεται σε 84 280 κεφάλια.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Αυγούστου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Αυγούστου 2005.

Για την Επιτροπή

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 (ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 168 της 30.6.2005, σ. 16.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1271/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Αυγούστου 2005

για καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιούλιο του 2005 για τις συμπληρωματικές δασμολογικές ποσοτώσεις βοείου κρέατος που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/98 για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/98 της Επιτροπής, της 19ης Ιουνίου 1998, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για τις δασμολογικές ποσοτώσεις βοείου κρέατος που προβλέπονται από τις αποφάσεις του Συμβουλίου 2003/286/ΕΚ και 2003/18/ΕΚ για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1279/98, έχουν καθοριστεί οι ποσότητες προϊόντων, του τομέα του βοείου κρέατος, καταγωγής Βουλγαρίας και Ρουμανίας, που μπορούν να εισαχθούν με

ειδικές συνθήκες για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως τις 30 Ιουνίου 2006. Όσον αφορά τις ποσότητες προϊόντων, του τομέα του βοείου κρέατος, καταγωγής Ρουμανίας για τις οποίες έχουν ζητηθεί πιστοποιητικά εισαγωγής, μπορούν να ικανοποιηθούν πλήρως όλες οι αιτήσεις. Εντούτοις, οι αιτήσεις για προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος, καταγωγής Βουλγαρίας, πρέπει να μειωθούν αναλογικά σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις για τη χορήγηση πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005, στο πλαίσιο των ποσοτώσεων που αναφέρονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1279/98, ικανοποιούνται πλήρως.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Αυγούστου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Αυγούστου 2005.

Για την Επιτροπή

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1899/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 328 της 30.10.2004, σ. 67).

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 20.6.1998, σ. 12· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1118/2004 (ΕΕ L 217 της 17.6.2004, σ. 10).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1272/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 1ης Αυγούστου 2005****που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 314/2004 του Συμβουλίου για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 314/2004 του Συμβουλίου, της 19ης Φεβρουαρίου 2004 για ορισμένα περιοριστικά μέτρα σχετικά με τη Ζιμπάμπουε ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 11 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 απαριθμεί τα πρόσωπα που αφορά η βάση του εν λόγω κανονισμού δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.
- (2) Η απόφαση του Συμβουλίου 2005/592/ΚΕΠΠΑ ⁽²⁾ τροποποιεί το παράρτημα της κοινής θέσης 2004/161/ΚΕΠΠΑ ⁽³⁾.

Κατά συνέπεια, το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

- (3) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί αμέσως σε ισχύ ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σ' αυτόν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Αυγούστου 2005.

Για την Επιτροπή

Eneko LANDÁBURU

Γενικός Διευθυντής Εξωτερικών Σχέσεων

⁽¹⁾ ΕΕ L 55 της 24.2.2004, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 898/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 153 της 16.6.2005, σ. 9).

⁽²⁾ ΕΕ L 200 της 30.7.2005, σ. 98.

⁽³⁾ ΕΕ L 50 της 20.2.2004, σ. 66.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 314/2004 τροποποιείται ως εξής:

Προστίθενται τα παρακάτω φυσικά πρόσωπα:

- 1) Sekesai Makwavarara, ασκών χρέη δημάρχου της Harare (ZANU-PF).
 - 2) Edmore Veterai, αναπληρωτής αστυνομικός διοικητής, επικεφαλής αξιωματικών της Harare
 - 3) Munyaradzi Musariri, βοηθός αστυνομικός διοικητής
 - 4) Wayne Bvudzijena, βοηθός αστυνομικός διοικητής
 - 5) Partson Mbiriri, μόνιμος Γραμματέας, Υπουργείο τοπικής αυτοδιοίκησης, δημοσίων έργων και πολεοδομίας
 - 6) Melusi (Mike) Matshiya, μόνιμος Γραμματέας, Υπουργείο εσωτερικών υποθέσεων.
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1273/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Αυγούστου 2005

σχετικά με τον καθορισμό των κοινοτικών τιμών στην παραγωγή και των κοινοτικών τιμών κατά την εισαγωγή για τα γαρύφαλλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος εισαγωγής ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Ιορδανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 2 παράγραφος 2 και το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 προβλέπουν ότι οι κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή και οι κοινοτικές τιμές στην παραγωγή καθορίζονται ανά δεκαπενθήμερο για τα μονοανθή γαρύφαλλα (standard), τα πολυανθή γαρύφαλλα (spray), τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος και τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, και εφαρμόζονται επί δύο εβδομάδες. Σύμφωνα με το άρθρο 1β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 1988, περί ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα ορισμένων προϊόντων της ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας ⁽²⁾, οι τιμές αυτές καθορίζονται για περιόδους δύο εβδομάδων με βάση τα σταθμισμένα στοιχεία που παρέχονται από τα κράτη μέλη.
- (2) Πρέπει οι εν λόγω τιμές να καθοριστούν χωρίς καθυστέρηση για να είναι δυνατό να οριστούν οι δασμοί που θα εφαρμοστούν.
- (3) Μετά την προσχώρηση της Κύπρου στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαΐου 2004, πρέπει να μην καθορίζονται πλέον οι τιμές κατά την εισαγωγή όσον αφορά τη χώρα αυτή.
- (4) Πρέπει επίσης να μη καθορίζονται οι τιμές κατά την εισαγωγή όσον αφορά το Ισραήλ, το Μαρόκο, καθώς και τη Δυτική Όχθη και τη Λωρίδα της Γάζας προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι

συμφωνίες που εγκρίθηκαν από τις αποφάσεις του Συμβουλίου 2003/917/ΕΚ, της 22ας Δεκεμβρίου 2003, για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του κράτους του Ισραήλ σχετικά με αμοιβαία μέτρα ελευθέρωσης και με την αντικατάσταση των πρωτοκόλλων 1 και 2 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΚ-Ισραήλ ⁽³⁾, 2003/914/ΕΚ, της 22ας Δεκεμβρίου 2003, για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου σχετικά με αμοιβαία μέτρα ελευθέρωσης και με την αντικατάσταση των πρωτοκόλλων αριθ. 1 και 3 της συμφωνίας σύνδεσης ΕΚ-Βασιλείου του Μαρόκου ⁽⁴⁾, και 2005/4/ΕΚ, της 22ας Δεκεμβρίου 2004, για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Οργάνωσης για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης (ΟΑΠ), εξ ονόματος της Παλαιστινιακής Αρχής της Δυτικής Όχθης και της Λωρίδας της Γάζας, σχετικά με αμοιβαία μέτρα ελευθέρωσης και με την αντικατάσταση των Πρωτοκόλλων αριθ. 1 και 2 της ενδιάμεσης συμφωνίας ίδρυσης ΕΚ-Παλαιστινιακής Αρχής ⁽⁵⁾.

- (5) Στο διάστημα που μεσολαβεί των συνεδριάσεων της επιτροπής διαχείρισης, ζώντων φυτών και προϊόντων ανθοκομίας, η Επιτροπή πρέπει να λάβει τα μέτρα αυτά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κοινοτικές τιμές στην παραγωγή και οι κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή για τα μονοανθή γαρύφαλλα (standard), τα πολυανθή γαρύφαλλα (spray), τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος και τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87, καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού για την περίοδο από τις 3 έως τις 17 Αυγούστου 2005.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Αυγούστου 2005.

Για την Επιτροπή

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 382 της 31.12.1987, σ. 22· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97 (ΕΕ L 177 της 5.7.1997, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 72 της 18.3.1988, σ. 16· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2062/97 (ΕΕ L 289 της 22.10.1997, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 346 της 31.12.2003, σ. 65.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 345 της 31.12.2003, σ. 117.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 2 της 5.1.2005, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(EUR/100 τεμάχια)

Περίοδος: από 3 έως 17 Αυγούστου 2005

Κοινοτικές τιμές στην παραγωγή	Μονοανθή γαρύφαλλα (standard)	Πολυανθή γαρύφαλλα (spray)	Τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος	Τριαντάφυλλα με μικρό άνθος
	17,51	14,16	28,08	10,57
Κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή	Μονοανθή γαρύφαλλα (standard)	Πολυανθή γαρύφαλλα (spray)	Τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος	Τριαντάφυλλα με μικρό άνθος
Ιορδανία	—	—	—	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1274/2005 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Αυγούστου 2005

για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων στον τομέα της ζάχαρης, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1011/2005, για την περίοδο 2005/06

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή προϊόντων του τομέα της ζάχαρης άλλων από τις μελάσες ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη φράση και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και ορισμένα σιρόπια για την περίοδο 2005/06 έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1011/2005

της Επιτροπής ⁽³⁾. Αυτές οι τιμές και οι δασμοί τροποποιήθηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1069/2005 ⁽⁴⁾.

- (2) Τα στοιχεία τα οποία διαθέτει επί του παρόντος η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1423/95, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1011/2005 για την περίοδο 2005/06, τροποποιούνται και εμφανίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Αυγούστου 2005.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Αυγούστου 2005.

Για την Επιτροπή

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 39/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 6 της 10.1.2004, σ. 16).

⁽²⁾ ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 16· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 624/98 (ΕΕ L 85 της 20.3.1998, σ. 5).

⁽³⁾ ΕΕ L 170 της 1.7.2005, σ. 35.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 174 της 7.7.2005, σ. 69.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τροποποιημένα ποσά αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών της λευκής ζάχαρης, της ακατέργαστης ζάχαρης και των προϊόντων του κωδικού 1702 90 99 που εφαρμόζονται από την 2η Αυγούστου 2005

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Αντιπροσωπευτική τιμή ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Πρόσθετος δασμός ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	21,62	5,49
1701 11 90 ⁽¹⁾	21,62	10,81
1701 12 10 ⁽¹⁾	21,62	5,30
1701 12 90 ⁽¹⁾	21,62	10,29
1701 91 00 ⁽²⁾	27,52	11,47
1701 99 10 ⁽²⁾	27,52	6,95
1701 99 90 ⁽²⁾	27,52	6,95
1702 90 99 ⁽³⁾	0,28	0,37

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I, σημείο II, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου (ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1).

⁽²⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I, σημείο I, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % της περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην απόφαση 2004/761/ΕΚ της Επιτροπής, της 26ης Οκτωβρίου 2004, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής της οδηγίας 93/24/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τη διεξαγωγή στατιστικών ερευνών σχετικά με το ζωικό κεφάλαιο και την παραγωγή στον τομέα των βοοειδών

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 337 της 13ης Νοεμβρίου 2004)

Στη σελίδα 67, παράρτημα II, για τη Λεττονία:

αντί: «NUTS 3»,

διάβαζε: «NUTS 2».
